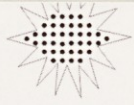




# primorski utrip



ČASOPIS ZA SLOVENSKO ISTRO IN ZAMEJSTVO PIRAN-IZOLA-KOPER

Februar 2007 Leto 13 Številka 156 CENA 0,90 EUR 215,68 SIT /Poština plačana pri pošti 6320 Portorož/

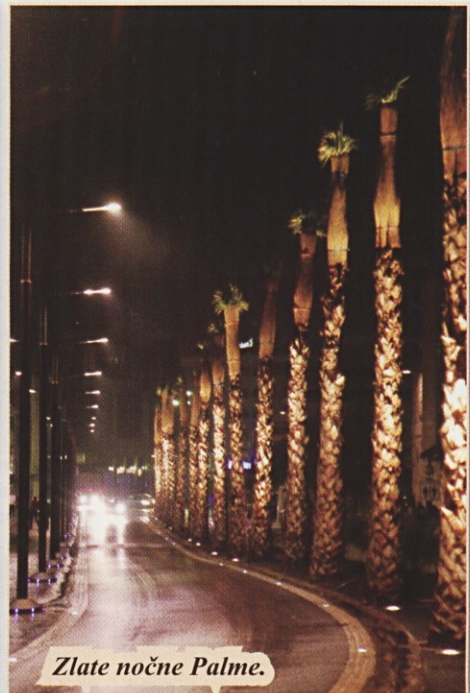
Grand Casino Portorož  
Tel.: 05 676 0 373  
www.casino.si  
Casino Portorož dd

## V Koper prihaja kultura?

Obalni župani podpisujejo pismo o nameri o sodelovanju pri pripravi in izvedbi projekta Koper - evropska kulturna prestolnica 2012. Prepričani so, da bi to lahko tudi postala, seveda pa je treba še veliko postoriti, predvsem zaradi konkurence nekaterih slovenskih mest, na primer zgodovinskega Ptuja.



Prenovljena Verdijeva ulica v Kopru.



Zlate nočne Palme.

**fotooptika RIO**  
EXPRESS OPTIKA  
IZOLA  
Kar je čisto in jasno je resnično!  
Popolna oskrba vida.  
Za vaše oči Fotooptika Rio poskrbi!  
Ljubljanska 24 IZOLA  
Tel.: 05 64 00 500

**Ribič**  
IZOLA  
Sardecle Girice  
Dobrodošli

**FOTO COLOR LABORATORIJ**  
**Quicklab**  
BERNARDIN  
Obala 7, 6320 Portorož  
Tel.: +386 05 674 08 80  
Za prenos fotografije s CD, diskete, Smart Media, Compact Flash iz digitalnega fotoaparata na fotografski papir  
E-mail: fotoquicklab@siol.net  
www.geocities.com/quicklab\_fotolaboratorij

## Župan Pirana: Dom upokojujencev bo!



Po govoricah, da se gradnja doma za starejše občane v Luciji odmika, so začele k županu - in tudi v naše uredništvo - deževati razne pripombe, ogorčena pisma, češ, da nova oblast v Občini Piran, ki naj bi bila ljubosumna na prejšnjo, „z raznimi skonstruiranimi inačicami o škodljivosti družbene pogodbe poskuša izničiti doslej narejeno za gradnjo doma v Luciji“.

Župan Tomaž Gantar je na 3. seji občinskega sveta, na kateri so občinski svetniki potrdili nekoliko prenovljeno družbeno pogodbo med gospodarsko družbo Plan invest d.o.o. Portorož in Občino Piran o ustanovitvi družbe z omejeno odgovornostjo Center za starejše občane Lucija d.o.o., ki bo odgovorna za izgradnjo doma, vse navedbe odločno zanimal. „Pogodba ni bila zakonita, odpraviti pa je treba tudi neskladja v prostorski dokumentaciji“. Potrdil je, da bo dom za 149 oskrbovancev v roku, ki je določen v koncesiji, verjetno do marca 2008, tudi zgrajen. Plan invest d.o.o. bo imel večinski vložek. O domu smo že obširno pisali v 153. številki.

**Zdravstveni evro za izolsko bolnišnico**  
Stran 4

MORELLATO FOSIL GUESS SECTOR ZZERO  
CITY PARK  
TPC LUCIJA - PORTOROŽ - KOPER - SUPERNOVA

SIMPLY CLEVER  
ŠKODA AUTO  
Škoda HappyKredit  
**ŽE ZA 84 EUR\* NA MESEC.**  
Hitro in enostavno!

\*Mesečni obrok 84 EUR (20.129,76 SIT) velja ob nakupu modela Fabia Classic 1,2 (55KM); trajanje 48 mesecev, polog 25 %, rizični sklad 0 EUR, stroški obdelave 0 EUR, ostanek kredita 3.444 EUR (825.320,16 SIT) pri prevoženih do 10.000 km letno in EOM 6,20 %. Ponudba družbe Porsche Kredit in Leasing SLO d.o.o. velja do 31. 3. 2007. EOM (efektivna obrestna mera) se lahko spremeni, če se spremeni katerikoli od elementov, upoštevanih pri izračunu. V EOM niso vključeni stroški, povezani z netizpolnjevanjem pogodbe, s prodajno pogodbo dobavitelja, z uporabo vozila in stroški denarnih nakazil.

Porsche Koper, Ankaranska 10, tel.: 05 611 65 03

**ESONAT**  
simulator naravnega atmosferskega statičnega električnega polja  
**Del narave v vašem domu.**

Vpliva vreme na vaše počutje?  
Se počutite bolje ob lepem vremenu kot ob slabem?  
Se počutite bolje v naravi kot v zaprtih prostorih?  
Se premalo gibljete v naravi?

ESONAT vam bo ustvaril pozitiven učinek lepega vremena pri vas doma.

**HENIGMAN**

ELEKTRONSKI MERILNI INSTRUMENTI  
RAZISKAVE, RAZVOJ IN PRODUKCIJA  
Informacije:  
Franci Henigman s.p.  
Fizine 13  
6320 Portorož  
Tel.: 05 6748 570  
[www.henigman.si](http://www.henigman.si)



# Zagreb Spet zaostritev odnosov med Hrvaško in Slovenijo

Hrvaška si je že zasnovala dokončno mejo s Slovenijo na kopnem in na morju. Ob kanalu Sv. Odorika, na spornem ozemlju - in vzdolž Dragonje, so postavili table z napisom „Državna granica“ z državnim grbom in znakom omejeno gibanje. Naša sosedna ne priznava nasledstva na morju. Prav smešno je govoriti da „nobena enostranska poteza, ki kakorkoli spreminja stanje na dan 25. junija 1991, ne bo uveljavljena ali priznana“, če pa Hrvaška že absolutno (de facto) obvladuje tri zaselke in operativno deluje do polovice Piranskega zaliva, sedaj pa naj bi začela prodajati tudi zemljišča na levem bregu Dragonje, ki naj bi bila po katastru slovenska.



Mejna tabla je postavljena na levi strani kanala Sv. Odorika.  
Foto: Boris Šuligoj

Po izjavah najvišjih predstavnikov sosednje Hrvaške je meja s Slovenijo v Istri in na morju že določena. Zaselki Bužin, Škrile in Mlini so de facto njihovi (de iure slovenski), ker z njimi upravlja in jih dejansko poseduje Hrvaška. Kar se tiče meje na morju pa se Hrvaška naslanja na mednarodno konvencijo o morju iz leta 1982 in priznava samo sredinsko črto v Piranskem zalivu. Slovenija daje v ospredje tako imenovane zgodovinske dejavnike ter znameniti izrek o priznavanju republiških mej znotraj nekdanje SFRJ in državnih mej z Italijo, Avstrijo in Madžarsko po stanju na dan 25. junija 1991 in znameniti izrek DZ o celovitosti Piranskega zaliva. Žal ta sklep, ker nimamo savudrijske obale, kot vse kaže ne bo nikoli uresničen. Res je, da sta Savudrija in Kaštel nekoč pripadala Sloveniji, v času STO pa je meja STO potekala vse do Mirne. Žal Savudrija in Kaštel nista več Slovenska, državnice STO, na katero bi se lahko sklicevali, pa tudi ni več. Res, veliko je zamujenega. Vedeti moramo, da če DZ RS ne bi sprejel tako imenovane izjave o priznanju mej, nas svet ne bi priznal. Prednost je imelo torej mednarodno priznanje, meja s Hrvaško pa lahko počaka. Tako se je tudi zgodilo. Nekdanji zunanji minister RS dr. Frlec je na neki razpravi o odnosih s Hrvaško v hotelu Union v Ljubljani

na vprašanje novinarja Primorskega utripa ali ne bi bil že čas, da ta vprašanja uredimo že pred vstopom Slovenije v EU dejal, da meja lahko počaka še 50 let! In še kako je imel prav. O meji s Hrvaško se tako rekoč brezplodno dogovarjamo že skoraj 17 let, v tem času pa je bilo kar nekaj solističnih akcij naših vidnih politikov iz SLS in tudi Joška Jorasa, vendar žal neuspešno. Kaže, da se Hrvatit tudi danes držijo Tudmanovega izreka: „Ne damo ni centimetara!“ Stvari v zvezi z določitvijo konkretne trajne mejne črte med Hrvaško in Slovenijo v Istri in na morju kot kaže ne bo premaknil naprej niti schengenski režim na zunanji meji EU na Dragonji in v Sečovljah, ki bo zaživel na kopnem in na morju 1. januarja 2008, v zračnem prostoru pa tri mesece kasneje. Plavanje v Kanegro brez potnega lista okrog vratu bo takrat mejni prekršek!

Pri pogajanjih, pa naj gre za arbitražo ali ne, bo Hrvaška nastopala s kar z nekaj znanimi argumenti: Trdila bo, da so zaselki njeni. To pa je nadvse pomembno, saj se merjenje koordinate na morju začne s stične točke na kopnem. To dobro vedo tudi naši slovenski pravniki, ki so se učili pomorsko pravo pri hrvaških profesorjih v Splitu. Prav zaradi te točke, ki se začne nekje pri Jorasovih hiši, bo meja potekal po sredini zaliva. Hrvaška ne priznava celovitosti

Piranskega zaliva, ker ima vsaka država, katere kopno dosega morje, pravico do stika z morjem oziroma do določenega dela morja. Sviri so jasne kot pasulj.

Tudi prednosti Slovenije so znane. Luška kapitanija je v času Jugoslavije upravljala s celotnim Piranskim zalivom. Naši ribiči so lahko lovili ciplje v celotnem ožjem delu zaliva. Zaselki Bužin, Škrile in Mlini so vpisani v slovenski kataster. Hrvaška tudi ne priznava sukcesije na morju, torej razdelitve morja po razpadu bivše Jugoslavije.

## Je posredi kakšen tajni dogovor?

V sodbi Jošku Jorasi je pisalo: „Joško Joras može, da ima svoje mišljenje o statusu granice na Plovaniji, a Hrvatska in Slovenija dogovorili se...“. Ali je posredi nekakšno izsiljevanje Hrvaške zaradi prodaje orožja v času njene osamosvojitve? Kakor koli že, mejo bo treba določiti predvsem s pomočjo veljavnih argumentov in pomorskega prava.

## Izolacija Hrvaške ni najboljša rešitev

Grožnje ali namigi o oviranju Hrvaške pri vstopu v EU, nekakšni izključitvi iz omikane Evrope in porivanje na Balkan, ukinitvi ali spremembi statusa mednarodnega mejnega prehoda Sečovlje ali poskusi vplivanja na Slovence naj ne letujejo na Hrvaškem, niso najbolj posrečena rešitev. Dejstvo namreč je, da se bo Hrvaška, ki o sporazumni določitvi meje očitno ni pripravljena komunicirati s Slovenijo, povrh pa še namerava prodajati sporno ozemlje na levem bregu Dragonje.

## Trst Zaščitni zakon za Slovence v Italiji ne bo več le črka na papirju

Vlada Silvia Berlusconija je kar tri krat zavrnila zakonito sestavljen seznam 32 občin, v katerih naj bi veljala zaščitna določila Zakona o zaščiti Slovencev v Italiji. Naši rojaki so venomer, kot kaže že dobrih pet let, poslušali izgovore iz Rima, da jim ne pripadajo prav nobene pravice. Prodijeva levosredinska vlada je Slovencem v Italiji bolj naklonjena in upajo na skorajšnje oblikovanje novega paritetnega odbora ter določitve ozemlja, kjer bo veljal zaščitni zakon. Italija je doslej uresničila le državno priznanje dvojezične šole v Špetru. Premika se tudi pri vračanju slovenskih narodnih domov.

# Na pragu nova hladna vojna?

## Odprta kritika Vladimira Putina nameram Nata, ker hoče preveč približati ruskim mejam

Odnosi med vojaškima velesilama, ZDA in nekdanjo Sovjetsko zvezo, zmagovalkama nad fašizmom in nacizmom, so se začeli zaostrovanje, ko je 12 držav na pobudo ZDA 4. aprila 1949 v Washingtonu ustanovilo severnoatlantsko zaveznitvo - NATO (The North Atlantic Treaty Organization) z jasnim 5. členom pogodbe, ki pravi, da napad na eno članico pomeni napad na vse članice. Kot odgovor na Nato pakt je bila 14. 5. 1955 ustanovljena Varšavska zveza, ko so se



vzhodnoevropske socialistične države dogovorile o medsebojni vojaški pomoči in skupnem v o j a š k e m poveljstvu. K zelo napetim odnosom med Sovjetsko zvezo in ZDA je prišlo leta 1962 zaradi gradnje ruskih raketnih oporišč na Kubi, katera je že leto poprej pod vodstvom Fidela Castra prevzela socialistični družbeni red sovjetskega tipa. Takrat je svet trepetal ali bo prišlo do vojaškega spopada med velesilama ali celo do tretje svetovne jedrske vojne.

Razdelitev sveta po vojni na dva velika vojaška bloka je vplivala tudi na dogajanja v Evropi, zlasti zaradi sovjetske okupacije vzhodnega dela poražene Nemčije z razdelitvijo Berlina na vzhodni in zahodni del, ustanovitvijo Nemške demokratične republike (NDR) ter začetkom gradnje zloglasnega berlinskega zidu 15. avgusta 1961, ki je potekal le nekaj metrov od stavbe znanega nemškega parlamenta Reichstag, pred katerim je pred drugo svetovno vojno Hitler nagovoril svoje čete. Okupacija vzhodnega Berlina oziroma kar velikega dela nekdanjega nemškega rajha, je hkrati pomenila popolno izolacijo vzhodnih Nemcev od Zahoda. Zasluga za otoplitev odnosov gre bivšemu sovjetskemu državnemu in partijskemu voditelju Mihailu Gorbačovu, ki je leta 1989 dal porušiti 27 milj dolg berlinski zid z vsemi opazovalnicami in strojnimi gnezdi vred. Sovjeti so odšli in bivšemu kanclerju Helmutu Kohlu je uspelo dotlej ločeni Nemčiji spet združiti. Zahodna Nemčija je postala močna evropska gospodarska velesila in leta 1955 tudi članica Nata, njen vzhodni del pa je bil priključen k tej vojaški zvezi leta 1990, dvanajst mesecev po padcu berlinskega zidu. Slovenija je vstopni protokol podpisala v Bruslju 26. marca 2003, polnopravna članica Nata pa je postala leta 2004, v paketu z Bolgarijo, Estonijo, Latvijo, Litvo, Romunijo in Slovaško. Že iz tega je povsem jasno, da pot v EU pelje izključno prek Nata.



Mihail Gorbačov, ki je dal porušiti zloglasni Berlinski zid.

## Nova ekonomska blokovska razdelitev

Čprav je danes še težko reči, da svet drvi v novo zaostrovanje, se vendarle nekaj dogaja. Predvsem gre v prvi vrsti za nastajanje novih mogočnih ekonomskih blokov, za katerimi nedvomno stojita politika in kapital ter dejanja prve vojaške velesile ZDA katere politiko je na 43. konferenci o varnosti v Muenchnu odkrito in brez dlake na jeziku kritiziral ruski predsednik Vladimir Putin. V mislih je imel kajpak ameriške vojaške posege po svetu in približevanje vojaških naprav iz oborožitvenega sistema Nata v bližino ruskih meja. Sedaj je že nekako jasno, da Rusija nekakšnem zaostajanju po razpadu Sovjetske zveze, postaja močna vojaška sila z novo vojaško doktrino. Odkrito se tudi približuje arabskemu svetu in prijateljuje z bližnjim vzhodom, ki povečini ne mara ameriške invazijske politike, kakor tudi vedno bolj sodeluje z njej bližnjim gospodarskim prostorom na azijski celini, kjer bo že kmalu glavo gospodarske velesile igrala Kitajska. Ali bo novi ekonomski blokovski ureditvi sledilo tudi vojaško povezovanje pa je že druga zgodba.



Generalni sekretar Nata Jaap de Hoop Scheffer je bil tudi v Portorožu

Nato je neformalno zasedal tudi v Sloveniji, v kongresnem centru Bernardin.

Neodvisni nestranski časnik za območje Slovenske Istre in zamejstva Primorski utrip

Ustanovitelj in izdajatelj:

primorski utrip

informa

Odgovorni urednik: Franc Krajnc  
Naslov uredništva in oglasnega oddelka:  
Primorski utrip, Obala 125 Lucija,  
6320 Portorož  
Tel.: 05 6777 140, telefax: 05 6777 139  
E-pošta: informa.portoroz@siol.net  
www.primorski-utrip.si

Informa Portorož, tržno komuniciranje in  
informiranje Obala 125, 6320 Portorož,  
Adrijana Krajnc Vasovič s.p.  
Tel.: 05 6777 140, telefax: 05 6777 139  
E-pošta: info@informa.si

Matična številka: 1094343,  
ID št. za DDV: S159225246  
TRR: 10100-0035275306  
Banka Koper, PE Lucija  
Letna naročnina (za 12 številčk)  
10 EUR 2.390,64 SIT

Časopis je vpisan v razvidu medijev Ministrstva  
za kulturo RS pod zap. št. 460.

Na podlagi zakona o davku na dodano vrednost  
(Ur. List RS št. 89/98) sodi časopis med proizvode  
za katere se obračunava DDV po stopnji 8,5%.

Naročnine, oglasno trženje in Media  
Service – Storitve za medije in tisk  
PTA Primorska tiskovna agencija:  
Obala 125, Lucija  
Tel.: 05 6777 140, GSM: 031/851-240

Tehnično urejanje: Informa Portorož  
Tisk: Tiskarna Vek Koper  
Naklada: 2000



## Pirančani so povedali

# Mesto nam ne sme biti v sramoto!

Pirančani, ki so se 1. februarja zbrali v prostorih Krajevne skupnosti Piran in razpravljali o tem kako bi bilo treba urediti plažo in obalni pas pred novo turistično sezono, so s svojimi predlogi - in tudi zahtevami - dodobra zaposlili občinsko upravo. Iz občinske službe za informiranje žal ni bilo nikogar, ki bi pripombe lahko prenesel županu.



Pirančani so prvič postali bolj samokritični.

Okroglo mizo je sklicala predsednica Sveta KS Piran **Alenka Šuto**, vodil pa jo je **Marjan Maslo**, ki dela na civilni zaščiti. Že smo se bali, da se bo spet vse končalo pri smeteh

drugače, s kaznijo. Tako kot je to v Avstriji, Nemčiji, Švici, kjer ne upamo odvreči niti cigaretnega ogoraka. Zanimivo je, da so občinski redarji vse

to lepo fotografirali, kaznovali pa kot kaže nikogar, ker menda za to niso pristojni.

Marjan Maslo si je zapisal kar nekaj pripomb meščanov, med katerimi nekaj duhovitih pridal nesojeni piranski župan **Rajmond Humar**. Predlagal je kar tri stranišča; pri avtobusni postaji, na zelenjavnem trgu in pri morju. Srečni bi bili, če bi dobili vsaj eno. Glede nečistoče pa je povedal: "Okrog mojega Vala je čisto", in s tem dal vedeti, da mora vsak stanovalec najprej sam počistiti pred svojim pragom in poskrbeti za okolico.

**Dušan Žilavec** iz JP Okolje je dejal,

da so naredili nekaj obhodov po Piranu. Nastale luknje med kamnitimi bloki, ki so lahko tudi nevarne za peške s "špičaki" bo treba zafugirati. Posvetovali so se z zavodom za varstvo kulturne dediščine. **Rajmond Humar** pa se je ob tem kar malce razjezil. Kamnite bloke je treba "odfugirati", da bo lahko pronicala voda. To so dobro poznali stari Pirančani.

**Zora Mužinič** se je vprašala kaj delajo za to odgovorne občinske službe? Predsednica **Alenka Šuto** je ugotovila, da je obala javno dobro in od nas vseh, a je iz leta v leto nekako ožja, ker se na cesto širijo gostinci. Kapital je očitno na prvem mestu, je še dodala. Glede plaže so menili, da bi lahko bila vse do Fiese.

**Jožica Mlakar** je vprašala kdaj bo Piran dobil kakšno javno stranišče? **Gospa Mojca** je predlagala nakup naprave, s katero bi s tal odstranjevali zlepljene žvečilne gumije. Barke v piranskem mandraču, na katerih plapolajo "črne zastave" iz razcefranih kosov polivinilastih vreč, so prava sramota. Za otroke nimamo nobene



primerne plaže. Stopnice, ki vodijo v morje, so včasih spolzke in nevarne. Treba bi jih bilo redno čistiti. Predlagali so tudi, da bi bilo treba na avtobusnem postajališču pri Tartinijevem trgu poskrbeti vsaj za kakšno zavetje, zlasti ko piha mrzla burja.

Znani nekdanji mestni policaj gospod **Pavlič** je povedal kako je nekoč bilo v mestu, v katerem je vladal tudi kopališki red. V kopalkah se namreč ni smelo v mesto. Včasih je v mestu stala tabla z napisom prepovedano trobiti.

**Gospa Manfald** je opozorila na zapuščena in neurejena cvetlična korita. Piran je poslikan z grafiti. Začelo se je na Tartinijevem trgu in se nadaljuje po Ulici svobode. Opozorila je tudi na umazane zapornice. Redarji se ne sprehajajo, da bi kaj videli, se samo vozijo in kaznujejo voznike, so



Arhitekt Stepanov ima dobre zamisli glede ureditve piranske plaže. Mu bo kdo le prisluhnil?

bile njene pripombe. **Ljubo Bertok** je povedal, da bo Občina Piran za ureditev plaže in za nekatere druge nujne posege v mestu namenila v proračunu, ki pa še ni sprejet, 62.500,00 evrov (15 milijonov SIT).

Marjan Maslo je povedal, da bodo zbrane pripombe objavili v bodočem novem občinskem glasilu. FOTO: FK- Primorski utrip.

# Koliko spreobrnjenih?

„Volilno telo na Slovenski obali se je obrnilo in dalo priložnost drugi politični opciji. Poraz je treba sprejeti in priznati zmago novoizvoljenim, čeprav nam morda niso všeč“, je na poslanskem večeru Brede Pečan povedal dr. Vlado Mihelj. Izolski primer lanskim lokalnih volitev, ki še vedno ni končan, je pustil za seboj veliko dvomov in je hkrati tudi velika šola za levosredinsko politično opcijo. Kdo bo odgovarjal za nove dodatne zaposlitve in neupravičene odstavitve sposobnih kadrov v občinskih upravah?



Na poslanskem večeru o aktualnem političnem stanju v Sloveniji, s posebnim poudarkom na stanju politične kulture na Obali, ki so ga priredili poslanka Breda Pečan in Socialni demokrati (SD) Izola, 30. januarja 2007, v palači Manzioli v Izoli, na katerem so sodelovali dr. Igor Lukšič, prof. politologije in podpredsednik SD, sociolog dr. Matej Makarovič in dr. Vlado Mihelj, izredni profesor na FDV in publicist, se je razvila živahna razprava o tem kaj se v zadnjem času dogaja v našem družbenopolitičnem sistemu in kako ljudje gledajo na klasične stranke, ki to v bistvu niso, zakaj jim volivci več ne zaupajo in raje dajo svoj glas novim listam ali tudi posameznikom, ki se pojavijo čez noč.



Ocenjevali so tudi lanske jesenske lokalne volitve na Obali, na katerih ni manjkalo agresivnosti, nekulturnega obnašanja in umazane kampanje, ki je dosegla svoj višek prav v Izoli s transparenti pred občinsko stavbo v času, ko je tam zasedala občinska volilna komisija, ki so jo morali zavarovati celo policijski specialci.

Na srečo se je vse končalo brez hujših posledic. Volitve so za nami in pošteno je priznati zmago političnemu nasprotniku, čeprav nam morda ni všeč, je menil dr. Mihelj. Najmanj štiri leta bodo Izolo vodile nove politične sile, ki se sedaj res še nekoliko lovijo, čas bo pa pokazal koliko so sposobne popeljati Izolo v nove čase in nove zmage. In če se vrnemo k naslovu Koliko prodanih duš je treba razumeti posameznike, ki so zaslutili svoj trenutek, se „očistili“ spon socializma, prestopili „na drugo stran“, tvegali, zato si kajpak zaslužijo tudi plačilo. Zakaj bi jih krivili, ker so morda kljub neznanju in strokovni nesposobnosti sprejeli naloge, ki jim morda ne bodo kos. Kriv je sitem, ki dopušča, da se lahko povzpne na visoko funkcionarsko mesto tudi posameznik, ki se mu že od daleč vidi, da iz njega ne bo nič. Sistemu lahko očitamo predvsem tudi to, da dopušča nebrzdano novo zaposlovanje v občinskih upravah, tudi v obalnih občinah.

## Grafit s sovražno vsebino

# Občinski svet Piran obsodil vandalsko dejanje

Sandro Kravanja, občinski svetnik, pripadnik Samoupravne narodne skupnosti Italijanov Piran je na seji Občinskega sveta Občine Piran, 13. februarja, poročal o primeru mazaštva, ki si ga je privoščil neznanec (ali več njih). Za tarčo si je izbral krajevno tablo z napisom Portorož - Portorose in premazal besedo Portorož ter dopisal SLO. Njegova tarča je bila tudi fasada osnovne šole in gimnazije z italijanskim učnim jezikom v Gregorčičevi ulici v Kopru. Napis na fasadi šole „V sovražnike slovenstva naj trešči grom“ ne bi mogli preprosto imenovati grafit, pač pa verjetno gre že tudi premišljeno dejanje s sovražno nacionalistično vsebino. Občinski svet Piran je dejanje obsodil, storilce pa že išče tudi policija.



## Odprto pismo

### Spoštovani gospod župana Občine Piran

Splošno znano je, da ima piranska občina med vsemi slovenskimi občinami največji odstotek nad 65 let starega prebivalstva. To dejstvo terja ureditev različnih zadev, med katere sodi v prvi vrsti dom za ostarele.

Občina skoraj pol stoletja takega doma nima, čeprav se potrebe nepretrgano stopnjujejo.

Pred dobrim letom dni so se zamisli o graditvi doma za starejše občane začele realneje reševati. Občani so bili obveščeni, da bo po zastavljenem načrtu tak dom gotov do konca letošnjega leta, prve stanovalce pa naj bi sprejel letih večkrat zelo resno zastavljalo. Vedno pa so prišli vmes skonstruirani zapleti tako, da so načrti propadli. Zadnji, lansko jesen pripravljeni načrti in izoblikovani pogoji za njihovo uresničitev, pa so se v zadnjem času z najrazličnejšimi, vse prej kot objektivnimi, pomisleki začeli spet podirati. Vse kaže, da smo navzlic tem trditvam kako so nekateri prepričani, da z gradnjo doma za starejše občane ni mogoče več odlašati, priča novim nerazumljivim zapletom.

Občane prav malo briga kako razplesti nekatere pravno tehnične zadeve. Pričakujemo pa, da bo do realizacije gradnje doma za ostarele prišlo čim prej.

Od občinskega sveta in od vas gospod župan neposredno pričakujem, da boste kot prioriteto neposredno nalogo sprejeli razreševanje sedanjih v marsičem skonstruiranih zapletov in da bo to za ostarele neodložljiva potreba za vse občane, končno realizirana.

Odločno protestiramo proti različnim poskusom zamakniti rešitev te za našo občino oziroma naše občane prepotrebne zadeve. Pričakujemo, da boste za rešitev tega problema povezali vse sile, ki jim je pri srcu, da po tolikih desetletjih pride do sodobne strehe in vsebinskega delovanja doma za starejše občane.

O tej neodložljivi zadevi smo razpravljali na našem odboru 24. januarja 2007.

Lepo pozdravljeni!

Združenje borcev in udeležencev NOB občine Piran  
Predsednik Riccardo Giacuzzo

## Lokalna samouprava, dežele in država Zvezna republika Nemčija (ZRN)

Temeljna celica lokalne samouprave v Zvezni republiki Nemčiji je občina (Gemeinde). Najvišji organ občine je občinski svet (Gemeinderat, Gemeindevorstand), ki ima v manjših mestih ali krajih svoje izpostave (Zweckstellen). Podobno kot so bili nekoč v Jugoslaviji krajevni uradi.

Nadgradnja t.i. lokalne samouprave se uresničuje po piramidnem sistemu in sicer višjo stopnjo predstavlja Kreiss (okraj), mesto pa Stadt Kreiss.... Okraje smo poznali tudi v naši bivši skupni domovini. Njihovi izvoljeni ali imenovani predstavniki ali delegati in uradniki pa so bili Okrajni ljudski odbori.

Okrajji se na tej 2. stopnji združujejo v zvezno deželo (Bundesland). Dežel v Zvezni republiki Nemčiji, ki je bila leta 1990 ponovno združena, je 18. Glavno mesto dežele, ki je v več pogledih pravno in upravno samostojna in ima tudi svoje organe. Mesto ima naziv Bundesstadt.

Na ravni zvezne države (Bundesrepublik) je najvišje zakonodajno telo - dvodomni parlament Bundestag (Zvezni parlament) in Bundesrat (državni svet) kot posvetovalni organ, v katerem so izvoljeni predstavniki oz. zastopniki deželnih vlad.

Na ravni države delujejo številna ministrstva, zvezni uradi, sodišča, banka....

Iz organiziranosti lokalne oblasti v Zvezni republiki Nemčiji na nižji ravni oziroma t.i. prvi stopnji lahko sklepamo, da je v tej državi najnižja celica lokalne samouprave občina s svojimi občinskimi uradi. Krajevnih skupnosti kot so organizirane v Sloveniji nimajo.

Gemeinde (občina), ki ima Zweckstellen (izpostave), sledi Kreiss (okraj), Bundesland (dežela) in na vrhu Bundesrepublik (država). To tudi pove, da je pot do dovoljenj za določene investicije na najnižji ravni precej daljša kot pri nas v Sloveniji.

## Zbirajo donatorska sredstva za izolsko bolnišnico

Zdrav podjetnik, Društvo za zdravje in varstvo pri delu ter koristno izrabo prostega časa iz Kopra, predsednik Vojko Čok, je v soglasju s svojima pokroviteljema Triglav Zdravstveno zavarovalnico d.d. in Banko Koper d.d. organiziral donatorsko akcijo Sodelujte z nami ... Za našo bolnišnico. Donatorska sredstva bodo namenjena za nakup prenosnega UZ aparata urgentne internistične ambulante, ki ga ob izvajanju nujnih intervencij v Splošni bolnišnici Izola tudi nujno potrebujejo. Ocenjena vrednost aparata je 25.000 EUR.

Društvo zdrav podjetnik vabi vse občane, predvsem pa podjetnike in podjetja v naši regiji, da se jim pridružite. Res je, da bo naš prispevek le delček pomoči pri veliki problematiki, s katero se sooča ta ustanova, pa vendar se vsi zavedamo, da je življenje sestavljeno tudi iz takih malih delčkov. Donatorska sredstva zbirajo na TRR društva: 10100-0037946007 s pripisom: "Za našo bolnišnico". Dobrodelna akcija bo odprta predvidoma do maja 2007.

Vse informacije so dosegljive na spletu: [www.zdrav-podjetnik.net](http://www.zdrav-podjetnik.net).

# Zdravstveni evro za izolsko bolnišnico

Izolska splošna bolnišnica postaja navidezno nerazrešljiv finančni problem.

Medtem ko se zdravstvene zavarovalnice kopljejo v dobičkih, Splošni bolnišnici Izola grozi potop. Če smo ceste reševali z bencinskim tolarjem bi lahko bolnišnice z zdravstvenim evrom, zvišanjem prispevkov in prerazporeditvijo sredstev iz dodatnega ali prostovoljnega zdravstvenega zavarovanja v osnovno zdravstvo, ki ga je treba na vsak način ohraniti, so prepričani v Obalni sindikalni organizaciji. Zaposleni v izolski bolnišnici so že sedaj preobremenjeni in zbolevali, zato tudi 11 odstotna odsotnost zaradi bolniške.



Sindikalista Euro Brožič in Peter Majcen na novinarski konferenci v Kopru.

## Potreben je glas ljudstva!

Peter Majcen je napovedal, da bodo pozvali članstvo sindikata in predstavnike lokalnih skupnosti za zaščito javnega zdravstva. Bo glas ljudstva za ohranitev SBI dovolj zgovoren in močan, da bi preprečili divjo privatizacijo ali celo razpad te bolnišnične ustanove?

## Odpove vsak ekonomska logika

„Ne trudite se kolega. Pri reševanju finančnih problemov Splošne bolnišnice Izola odpove vsaka ekonomska logika“, mi je po novinarski konferenci Obalne sindikalne organizacije dejal dober poznavalec notranjih razmer v tej zdravstveni ustanovi, ko sem kot novinar in ekonomist začel preveč na glas razmišljati, kaj vse bi bilo dobro postoriti, da bi se izolska splošna bolnišnica le nekako izklopala iz finančnih težav, ki jo spremljajo že vrsto let. S to nam drago bolnišnico se sedaj ukvarjajo prav vsi; strokovni in poslovni direktorji, ki se izmenjujejo kot po tekočem traku, lokalni novinarji, sindikati, svet bolnišnice, minister za zdravje, državni sekretar na tem ministrstvu Dorjan Marušič, ki sicer ugotavlja, da je sedanjemu vodstvu Splošne bolnišnice Izola celo uspelo zmanjšati izgubo iz tekočega poslovanja, ki naj bi v letu 2006 znašala kakšnih 260 milijonov tolarjev (skoraj enkrat manj od načrtovane), da pa bi lahko bolnišnico potopili stari dolgovi, ki znašajo nekaj čez milijardo tolarjev.

## Kdo naj zagotovi manjkajoča sredstva?

Finančni minister dr. Andrej Bajuk kot kaže ne more odpreti proračunskega mošnjička, da bi lahko bolnišnica poplačala stare dolge in v leto 2007 stopila z bolj gotovo osnovo. Uradniki iz Ljubljane sedaj govorijo: Poišcite notranjerezerve! Bolnišnici predlagajo celo najetje kratkoročnega posojila, garancijo pa naj bi dala država. S tem bi jo zagotovo spravili še v večje

težave. In še povrh tega: sanirati mora (tekočo) izgubo sicer ji grozi prisilna uprava. Moram reči, da sprva nisem dobro razumel, kaj pravzaprav hočejo s tem doseči? Pripeljati v bolnišnico nove brezčutne uradnike in ugotoviti, da kot javna (državna) zdravstvena ustanova v taki organizacijski obliki ni sposobna zdravo ekonomsko živeti; da je prevelika, preobsežna, potratna, brez zagotovljenih rednih finančnih



Kaj se obeta naši bolnišnici na izolskem hribu?  
FOTO: FK- Primorski utrip.

dotokov, da se storitve podvajajo, da je preveč delavcev...? Nekaj zagotovo drži. Redke so bolnišnice v svetu, ki lahko preživijo brez kritja razlike med stroški in prihodki iz naslova zbranih prispevkov za zdravstveno zavarovanje. Bolnišnica ima okrog sebe kar nekaj zemljišč, ki bi jih lahko prodali in se vsaj začasno rešili iz izgub.

## Odpiranje vrat zasebnemu kapitalu

Ko bodo vse to, da pač ne gre, nekako dokazali in prepričali javnost, bodo na stežaj odprta vrata zasebnemu kapitalu, ki se bo nastanil v opremljeni sobi, takoj zaprosil za koncesijo, to je plačilo storitev iz zdravstvenega fonda kajpak, s ciljem dosežati dobiček, kar ni nič sporno, če ne bi šlo na rovaš uporabnikov bolnišničnih storitev. Ergo, zasebni kapital je boljši, zdravnik so bolj delovni, sposobnejši, cenejši, bolnišnica na hribu je rešena! Ali je res tako, so se med drugim spraševali na Obalni sindikalni organizaciji? Bolniki, uporabniki zdravstvenih

storitev, so očitno pri tej zgodbi postranski problem. Naj se znajdejo in gredo po zdravje v Ljubljano, Novo Gorico... In sedaj še najhujše; bomo v našem zdravstvu res prišli počasi tako daleč, da bodo bolnika pred vhomom v bolnišnico najprej "finančno identificirali", torej, ali ima denar, pri kateri zavarovalnici je zavarovan - in ali je ta zavarovalnica plačilno sposobna. Tako nekako tečejo stvari v obljubljeni deželi Ameriki.

## Prisilna uprava ali prisilna poravnava?

Sprva sem pomislil, da gre za predlog prisilne poravnave, da bi se izognili stečajju, ki ga ne nazadnje lahko predlagata vsaj dva upnika. Ne, grozijo ji s prisilno upravo! Kot, da so bili vsi dosedajni direktorji bolnišnice, dr. Filli, dr. Kinkela, dr. Gantar, Miklavčič nesposobni in niso znali ugotoviti bistva problema. Sedaj je verjetno brez pomena ugotavljati, da je bila bolnišnica nekoč (še v Jugoslaviji) zgrajena na nepravem mestu, da je energetsko potratna, da je bila namenjena širši regiji, vključno s hrvaško Istro, da ne dobi zadostnega

plačila za svoje storitve, da ji Zavod za zdravstveno zavarovanje reže pretanek kos kruha, da se vse tri zdravstvene zavarovalnice kopljejo v dobičkih, osnovno zdravstvo pa doživlja finančni kolaps in še bi lahko naštevali. Minister za zdravje zagotovo vse to ve, ali pa? Gospodje iz Ljubljane bodo znali povedati, da v vsaki vasi pač le ne moremo imeti "kliničnega centra", da je potrebna racionalizacija..., privatizacija. In še vprašanje. Kdo bo lahko ukazal privatniku, da mora ohranjati tudi nerentabilne bolnišnične oddelke, ki so kljub vsemu nujno potrebni?

## Klic v sili

"V sindikatih se bomo borili za delavce, za njihove pravice, ne moremo pa se spuščati v poslovanje", nam je povedal generalni sekretar Obalne sindikalne organizacije Euro Brožič. Na županih in prebivalcih Slovenske Istre je, ali bodo sposobni dvigniti svoj glas za bolnišnico, za ohranitev javnega zdravstva, ki je sedaj že resno ogroženo. Naloga odgovornih pa je, da anafalbetse razprave nadomestijo z iskanjem pravičnejših rešitev izhoda iz krize. FK



## Politična premoč nad pravom?

**Breda Pečan čaka na dokončne odločitve kar dveh sodišč, poslanec SDS Dimitrij Kovačič pa jo medtem že kar poziva k odstopu s poslanske funkcije. Ali se v Sloveniji res poraja politična premoč nad pravom?**

Nekdanja izolska županja Breda Pečan je lahko po svojem strokovnem znanju učiteljica tudi tistim nasprotnikom, ki je ne bi radi več videli niti v poslanskih klopeh. Tako imenovana druga stopnja izolske volilne zgradbe se namreč šele prav začenja in kaže na to, da bo zadnje besedo res moralo imeti ustavno sodišče, ki bo ugotavljalo, ali sta določili zakona o lokalnih volitvah in zakona o volitvah v državni zbor, ki urejata glasovanje po pošti, res tako ohlapni, da dopuščata tisoč različnih interpretacij, ki si jih lahko razlaga vsak svetnik ali poslanec po svoje, zmaga pa tista stran, ki ima večino? V nobenem zakonu namreč ne piše, da morajo biti na kuvertah oziroma glasovnicah poslanih po pošti poštni žigi. Čeprav je izolska OVK (predsednik Mojmir Suhar) ugotovila na seji Občinskega sveta, da je bilo s poslanimi glasovnicami vse prav, da so prispele pravočasno in da je vse operacije z glasovnicami, ki so bile vpisane v poštno knjigo in predane v občinsko skrinjo, spremljal - in s tem soglašal - predstavnik protikandidata oziroma nasprotne politične stranke Izola je naša, se je OVK opredelila drugače. Upoštevala je sklep upravnega sodišča, da morajo biti na kuvertah tudi poštni žigi, sicer ne veljajo. In prav zaradi tega določila, ki ga v zakonu ni, je Breda Pečan zgubila volitve za 6 glasov. To je namreč najbolj preprosta inačica rezultata izolskih volitev, če odmislimo vsa druga sumničenja in obtožbe vsevprek. Za bralce, ki niso dobro razumeli kaj je pred kratkim sklenil Oddelek upravnega sodišča v Novi Gorici naj povemo, da je sodišče zavrglo le pobudo Brede Pečan o neveljavnosti ugotovitve, da je župan Izole Tomislav Klokočevnik do pravnomočnega sklepa.

### Klokočevnik zanimiv tudi za rumeni tisk

Srčni kirurg Tomislav Klokočevnik se je s prevzemom politične funkcije izolskega župana neposredno izpostavil tudi kritiki tiska. Direkt je v 30. številki na naslovnici zapisal: „Iz Klokočevnikove omare padajo novi okostnjaki“, pri tem pa opisuje negativne izkušnje njegovih pacientov.

### Pravni ples o izolskih županskih volitvah se nadaljuje

Kaže, da bi se sedaj vzporedno s pravosodnim procesom ugotavljanja na upravnem in ustavnem sodišču kdo ima prav in kdo je resnični zmagovalac na izolskih lokalnih volitvah; Tomislav Klokočevnik ali Breda Pečan, rada vključila še politična opcija. Namreč SDS, ki podpira Popoviča in verjetno tudi Klokočevnika ter Gantarja in ki ji je deloma že uspel velik met na rdečo Obalo, bi (ali je že?) predlagal preiskavo, na kateri bi na veliko razpravljali o domnevni vpletenosti kandidatke Brede Pečan v volilne postopke v Izoli. Šli so celo tako daleč, da ji je poslanec SDS Dimitrij Kovačič predlagal naj kar raje odstopi, sicer bodo zoper njo predlagali preiskavo. Politično seveda, ker pravne zadeve rešujeta upravno in ustavno sodišče, mar ne? Verjetno najbolj za lase privlečena je izjava poslanca SDS Dimitrija Kovačiča, ki se sklicuje na „visoke etične standarde“, ki jih je z odstopom s poslanske funkcije pokazal poslanec DZ in župan Tržiča Pavle Rutar. Res zanimiv primer, kaj imata skupnega problematiki volitev v Izoli, kjer se Breda Pečan ni kompromitirala - in osebne zadeve nekega poslanca? Grožnja „odstop ali preiskava“ je lahko kajpak pritisk na poslanko, ki je pokončna ženska.

### Vržena kost Slovincem, ne samo Izolanom

Vzbujanje sumničenja je vržena kost Slovincem za glodanje, kar si lahko privoščijo politično močnejša opcija ne da bi kaj tvegala. Politiki je kot kaže že pred časom uspelo razklati Izolane, ki še vedno ne vedo prave resnice in po ulicah ali gostilnah vsak svoje komentira zadevo.

Breda Pečan je svoje namere o pritožbi na upravno in ustavno sodišče jasno in glasno napovedala na seji občinskega sveta - in na nepravilnosti v času dolgih sej tudi sproti opozarjala. Sicer pa so izolske seje občinskega sveta res menda najdaljše v Sloveniji in poslušalec ali gledalec lahko dobi občutek, da so svetniki plačani na uro. Še dobro, da jih snema TV Sponka sicer ljudje ne bi niti vedeli kakšne predstavnike so izvolili v občinski svet.

### Kaj bo sklenilo ustavno sodišče?

O pobudi Brede Pečan za oceno ustavnosti 41. člena zakona o lokalnih volitvah in tretjega odstavka 81. člena o volitvah v državni zbor, naslovljeni na ustavno sodišče, naj bi se opredeljeval tudi parlamentarni odbor za lokalno samoupravo in regionalni razvoj. Sledilo naj bi tudi (politično) „uskaljevanje“ štirih parlamentarnih strank, na katerem naj bi se na predlog SDS morda celo dogovorili o ustanovitvi preiskovalne komisije, ki naj bi ugotovila nepravilnosti, ki naj bi se zgodile med lanskimi lokalnimi volitvami v Izoli. Ozek politični krog posvečenih naj bi torej moralno in politično pokopal Bredo Pečan, še preden bo svoje uspelo izreči ustavno sodišče. Delati je treba hitro in prehitovati po desni.

Pečanovi očitajo, da je pisala volilno pismo vsem tistim občanom, ki se niso udeležili glasovanja, češ najjopodprejo v drugem krogu. Zanima jih kje je dobila naslove. To, da so bile v času volilne kampanje v Izoli postavljene table z naravnost žaljivimi vsebinami, da so privrženci Klokočevnika, opremljeni s transparenti, kričali pred občinsko stavbo, v kateri je zasedala občinska volilna komisija, da so padale molotovke, seveda nikogar ne zanima.

Ali je mogoče, da imamo v naši družbi že toliko prevladujočih sil, ki bi o tako pomembnih zadevah radi odločali kar s politično večino, ne s pravnimi argumenti? Verjamemo, da tudi novemu županu Tomislavu Klokočevniku ni lahko, saj se senca o izolskih volitvah vleče že skoraj štiri mesece.

### Miran Potrč o izmišljotinah

Vodja poslanske skupine SD Miran Potrč se je odzval na javne trditve in izmišljotine s proti-pozivom in povedal: „Če kdo meni, da so bile storjena pravno sporna dejanja, naj sproži ustrezne pravne postopke. Meni, da gre za ustrahovanje pokončne SD. Zanimivo je zakaj se nič ne oglasi tudi predsednik SD Borut Pahor, ki bi moral prvi poskušati zaščititi članico SD ter zakaj politika ne da miru vsaj sodni organi?“

Franc Krajnc

## Bodoča hitra cesta zelo skrbi krajanje iz Lucije

**Še obstaja možnost sprememb načrtovane trase hitre ceste Jagodje - Lucija. Kdaj bodo ukinili del regionalne ceste, ki deli Lucijo na dvoje?**

Krajanje Lucije se pridružujejo sklepu sveta Krajevne skupnosti Lucija z lanskega novembra, da se resno preuči možnost zamika hitre ceste na vzhodno stran, na delu priključka 2-2, nato pa usmeri med obstoječe objekte obrtne cone (Bitermo, EuroSpin) ter ob vznožju vinjolskega hriba nadaljuje do predvidenega krožišča. Tako bi prihranili kar nekaj nevšečnosti in porušili manj hiš.

Javna obravnava, ki je bila lani v prostorih KS Lucija, v portoroškem Avditoriju in v hotelu Slovenija, v katero so se aktivno vključili krajanje Lucije in Portoroža, je jasno pokazala, da to območje ne potrebuje melagomanske ceste, prave štiripasovnice z nekakšnim čudnim zaključkom (krožiščem) v dolini Lucije s še bolj čudnim vprašanjem kako naprej, kar bi imelo za posledico uničenje precejšnjih kmetijskih površin, rušenje nekaterih hiš in povečanje tranzitnega prometa v hrvaško Istro skozi Lucijo. Znano je, da so krajanje na vseh javnih obravnava izrazili zahtevo naj država da prednost izgradnji hitre ceste Koper - Šmarje - Dragonja.

Na pobudo krajanov **Danila Ražmana** in **Maria Peroše** je bil opravljen razgovor s predsednikom sveta KS Lucija Gašpar Gašpar Mišičem, na katerem sta oba krajanje izrazila svoje pomisleke in nestrinjanje s potekom trase hitre ceste, in sicer od priključka Lucija 2-2 do krožišča v dolini Lucije. Neposredno prizadeti krajanje v Lucanu in Luciji bi bili seveda tisti, ki bi jim morali zaradi poteka trase hitre ceste porušiti hiše. Res pa je, da še do danes ne vemo katera hiša se bo zares morala umakniti novi hitri cesti? Kot so zapisali v KS Lucija, in dopis poslali tudi županu Občine Piran Tomažu Gantarju, je tu še vrsto stvari, ki bi jih bilo treba doreči, preden naj bi se lotili gradnje. Gre tudi za predlog, da bi bilo v primeru ohranitve predlagane trase HC potrebno prekritje HC pod objekti Čokove ulice v dolžini 150 do 200 m.

### Neposredno prizadeti krajanje predlagajo srečanje z županom

Glede na nevšečnosti do katerih bi lahko prišlo, potencialno neposredno prizadeti krajanje predlagajo srečanje

z županom Tomažem Gantarjem v prostorih KS Lucija, kjer bi ga radi seznanili s svojimi težavami. Na srečo bodočih prizadetih se gradnja hitre ceste skozi Lucijo še kar nekaj časa (let?) ne bo začela, ker ni dovolj denarja. Zagotovo bi bili materialno prizadeti najmanj dve hiši ter tudi Mario Peroša, ki se ukvarja s pridelavo bio prehrane, ki še posebej opozarja na parcelo, na kateri ima urejene rastlinjake in kjer je tudi vodni vir. Portorožani, stanovalci z Belega križa pred dobrim letom niso bili kdove kako zadovoljni s predvideno traso odseka hitre ceste prek Valete do Belega križa in naprej do mesta Piran. Kar nekaj predlogov je bilo naj bi cesto do Pirana speljejo po strunjskem pobočju.

Prava uganka je tudi kako uresničiti predvideno ukinitve dela regionalne ceste, ki ločuje naselje Lucijo na dva dela. Če res nameravajo preusmeriti promet skozi naselje mimo pošte in TPC, bi bilo skrajno neodgovorno do tukajšnjih stanovalcev in kajpak tudi naselja, ki tako ali tako zaradi postopne gradnje ne predstavlja celote in je še vedno brez pravega središča. Čeprav gre pri gradnji HC za državni projekt, se bo morala poleg prizadetih krajevskih skupnosti (Lucija in Portorož) še enkrat aktivno vključiti Občina Piran in zahtevati od načrtovalcev trase HC Jagodja - Lucija več transparentnosti.

### Predlog prekategorizacije mejnega prehoda Sečovlje

Z namenom preprečitve tranzita skozi Lucijo v KS Lucija predlagajo ukinitve mejnega prehoda Sečovlje in ustrežno razširitev mejnega prehoda Dragonja oziroma prekategorizacijo mejnega prehoda Sečovlje v maloobmejni prehod, kar utemeljujejo z dejstvom, da se cesti obeh mejnih prehodov na hrvaški strani združita v eno. Naj dodamo, da v skladu z evropsko direktivo že pospešeno gradijo schengenski mejni prehod Dragonja. Vprašanje zunanjih meja EU in s tem tudi mejnih prehodov v Istri, kakor tudi drugod na meji s Hrvaško, je natančno določeno s strogim schengenskim režimom, ki bo predvidoma začel veljati na kopnem 1.1. 2008, na morju pa tri mesece kasneje. Tukaj očitno ne bo omogočena nobena javna obravnava.

### Pa še res je Angleščina za predsedovanje Slovenije EU

Nekateri zaposleni v državni upravi bodo nemara kmalu spoznali, da ne poznajo posebnosti „evropske“ angleščine. PLANET GV zato že ponuja posebne tečaje „English for EU Presidency“ (angleščina za predsedovanje Slovenije Evropski uniji) v prvem polletju 2008. Predpostavljamo, da bodo državni organi poslali svoje birokrate na tečaj, ki stane samo 225 evrov. Le to ne piše, kdo bo tečaj plačal.

### „I feel Slovenia“

Novi slovenski turistični slogan namenjen tujcem „I feel Slovenia“ (Čutim Slovenijo), ki so ga sprejeli v STO, se kot kaže ni najbolje prijel. Morda pa bi vžgala kar sestavljenka vseh dosedanjih sloganov:

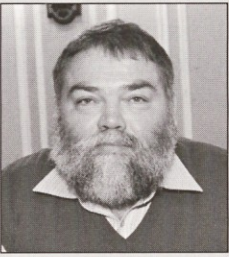
„I feel Slovenia“ Čutim Slovenijo, ker je na sončni strani Alp, imamo rožice in lipove liste, zato se imamo fajn!“



## IZ KRAJEVNIH SKUPNOSTI

## Prvi sestanek predsednikov svetov KS Piran

Vili Špeh, občinski svetnik in koordinator za krajevne skupnosti Občine Piran je 6. februarja v prostorih KS Lucija sklical 1. sestanek predsednikov svetov KS, na katerem so se pogovarjali o aktualnih vprašanjih, tudi o proračunu - in sprejeli kar nekaj pobud in predlogov.



poslovne prostore, toda ta sredstva smejo namenjati le v obnovo objekta in za nakup razne potrebne opreme.

V vseh osmih KS v piranski občini (sodeč po izdelani bilanci A prihodkov in odhodkov) za leto 2007 pričakujejo 328.426,00 evrov prihodkov. Od tega iz občinskega proračuna 217.911 evrov. KS Portorož v svoj finančni načrt za leto 2007 ni vključila sredstev za izdajanje Portorožana, ker naj bi na občini pripravljali občinsko glasilo.

**Največje prihodke pričakujejo v KS Portorož (84.677,00 evrov). Sledijo KS Sv. Peter (79.953,00 evrov), KS Piran (40.867,00 evrov), KS Lucija (33.115,00 evrov), KS Sečovelje (25.663,00 evrov), KS Strunjan (21.982,00 evrov), KS Nova vas (21.125,00 evrov) in KS Padna (21.044 evrov).**

## Predstavniki KS o prioritetah

Mestno knjižnico naj bi iz Pirana preselili v Lucijo

Predsedniki svetov KS so na prvi seji med drugim razpravljali tudi o prioritetah. Izpostavljena je bila preselitev mestne knjižnice iz Pirana v Lucijo, v prostore nekdanje opuščene trgovine M-Degro na Obali 116. Razlog: Okrajno sodišče potrebuje več prostora za svoje delovanje. Obstaja sum, da se bo sodišče v nasprotnem primeru odselilo v Izolo.

Za potrebe balinarskega kluba je predvidena gradnja nadstreška na igrišču na Belem križu, balinarji pa bi raje imeli svoje steze na opuščeni otroških igriščih v Luciji. Podžupan Denis Fakin je pojasnil, da bo v Luciji zgrajen kompleks športnih objektov, zato raznih igrišč ne bo primanjkovalo.

Denis Goja, predsednik sveta KS Padna je opozoril na problematiko parkirišča v strnjeni vasi Padna, ureditev cestne signalizacije in prepoved vožnje kamionov skozi vas in razširitev ceste. Glede slednje so že poslali protest županu. Žal nekateri krajanje ne želijo dostopiti svojega dela zemljišča za razširitev ceste.

## Kdo bo popravil sečoveljski most?

Mirela Flego je opozorila na potrebo po pločnikih v vasi, javnih poti, javne razsvetljave, ureditev kanalizacije in električne instalacije v Dragonji. Za razne kulturne in športne prireditve bi krajanje radi imeli tudi svoj kulturni dom.

Most čez Drnico pri trgovini Mercator, ki so ga med vojno porušili partizani,

je v zelo slabem stanju in postaja nevaren. Opozorila je, da občina premalo vlaga za normalen tok življenja krajanov v Sečovljah.

## V prikolicah Avto moto kampa v Strunjan prebivajo na črno

Predsednica sveta KS Strunjan Marina Knez je omenila napako prejšnjega vodstva KS v zvezi s prodajo škofjeloškega doma. V kampu Avto moto društva Strunjan v Strunjanu živijo ljudje v prikolicah na črno, postavljajo si verande in gradijo razne druge prizidke. Most, ki vodi do Salinere, je potreben popravila. Prav tako bi bilo treba zgraditi pločnik do šole. V Kas Nova vas si prizadevajo za odkup zemljišč in razširitev poti ter za obnovo gostinskega in kulturnega objekta.

Manuela Rojec, podpredsednica sveta KS Portorož, je omenila problematiko Belokriške ceste, ki se vleče že več let.

Alenka Šuto, predsednica sveta KS Piran, se pritožuje nad gostinci, ki so se preveč razširili na ceste oziroma javne površine. Preveč je parkiranih avtomobilov in premalo prostora za sprehajalce. V Piranu je veliko revščine, ugotavlja predsednica.

Gašpar Gašpar Mišič si bo prizadeval za uresničitev največje želje krajanov Lucije, da bi vendarle v naselju v doglednem času dobili primerno središče in tržnico. Je tudi za umaknitev avto kampa in ureditev plaže pod klifom polotoka Seča ter preselitev kartinga na primernejšo lokacijo.

## Tudi druge pobude

Predsedniki svetov KS so na svojem prvem sestanku sprejeli tudi nekaj skupnih pobud in predlogov: Pristojnim občinskim službam naj se naloži, da opozorijo lastnike Marine Portorož in skušajo doseči dogovor ter predlagajo idejne rešitve v zvezi z ureditvijo območja Marine Portorož. Poiščejo naj se kapitalske družbe, ki so pripravljene investirati v izgradnjo novih zmogljivosti v piranski občini, po sistemu javno-zasebno partnerstvo.

Naj se preuči možnost uvedbe enotnih tabel za celotno občino. Razlikujejo naj se le po grbu in nazivu KS.

Naj se ponovi postopek za ureditev golf igrišča v Sečovljah, saj zadnje čase kaže, da krajanje spreminjajo svoje prejšnje stališče.

## Piranski akvarij

## Občina Piran se ne more neposredno vključiti v financiranje prenove, ker ni lastnica stavbe.

Piranski akvarij predstavlja posebnost mesta in stik z morjem. Letno pa ga obišče veliko število domačinov, šolarjev in turistov. Večkrat je bilo slišati, da bi ga bilo treba nekam preseliti, stavba pa medtem kliče po prenovi, oprema je zastarela in prizadevni delavci jo komaj vzdržujejo. Vprašanje prenove je na 3. redni seji piranskega občinskega sveta sprožila občinska svetnica Stanislava Premru-Lovšin (DeSUS). Župan Tomaž Gantar ji je odgovoril, da so se o tem že pogovarjali s predstavniki ministrstva za šolstvo in šport, ki so bili pri njemu na obisku. Država naj bi zagotovila glavino sredstev za prenovu, občina pa naj bi financirala zunanjo ureditev na javni površini, morda tamkajšnjo ribjo tržnico in drugo. Iz občinskega proračuna je bilo lani namenjeno za pripravo idejnih projektov 2 milijona SIT, pri tem pa je kot kaže tudi ostalo. Občina Piran ni lastnica stavbe (Hoteli Piran), zato vanjo ne more neposredno investirati. O prenovi akvarija (okvirna cena okoli 400 tisoč evrov) se govori že kar nekaj let, letos pa naj bi morda postala resničnost?

## Porušili so stavbo nekdanje JIK banke

V Koprju v neposredni bližini Policijske uprave so pred dnevi porušili poslopje v katerem je v času SFRJ obratovala nekdanja Jugoslovanska izvozna kreditna banka Beograd, ki je predstavljala nekakšen simbol moči jugoslovanskega bančništva in skrbela za verigo posojil podjetjem za potrebe uvoza in izvoza iz zahodnih kapitalističnih držav. Že veliko pred razpadom Jugoslavije je svoja vrata zaprla tudi JIK banka. Kaj se je dogajalo z bilančno vsoto tedanje banke in kam so pretakali viške finančnih sredstev je ostala skrivnost.



## Esonat del narave v vašem prostoru

**Biometeorologija je znanost, ki se ukvarja z vplivom vremenskih pojavov na žive organizme. Združuje področja raziskav v meteorologiji, biologiji in medicini. Najbolj je usmerjena na raziskave atmosferskega vpliva na zdravje in počutje ljudi.**

Raziskave kažejo, da vremenski pojavi in klima pomembno vplivajo na delovanje in počutje živih organizmov. Na ljudi učinkujejo spremembe temperature, vlažnosti ozračja, vetrovi, toplotno in sončno sevanje, onesnaženje zraka.

Veliko znanstvenikov v svetu se ukvarja z delovanjem vremenskih vplivov na nevrovegetativni živčni sistem človeka.

Nevrovegetativni živčni sistem se odziva na spremembe vremena. Ti odzivi se odražajo v vedenju in počutju ljudi. Vremenske spremembe vplivajo na razdražljivost, spanje in koncentracijo ter poslabšanje ali izboljšanje bolezenskih znakov.

Učinki vremena na nevrovegetativni živčni sistem so še posebno izraziti ob prehodnih vremenskih front in ciklonov.

Ob prehodu fronte ali ciklona se spreminja zračni tlak, spreminja se temperatura, pihajo vetrovi, vetrovi na gorskih pregradah zaradi turbolenc ustvarjajo hitra nihanja zračnega tlaka in infrazvok, bistveno se zmanjša sončno obsevanje, močno se spremeni atmosfersko električno polje.

**Opravljeni študije dokazujejo pozitivne učinke naravnega atmosferskega električnega polja, ki je prisotno ob lepem, stabilnem vremenu.**

**Naravno atmosfersko statično električno polje od ionosfere pa do zemljinega površja se razteza naravno atmosfersko statično električno polje. Takšno električno polje je prisotno le ob lepem jasnem vremenu.**

**V bližini neviht in ob slabem vremenu se polje poruši, spremeni polariteto in jakost.**

Zaradi delovanja zemljinega magnetnega polja, kozmični žarki in sončni veter povzročajo ionizacijo v zgornjih plasteh atmosfere-ionosferi. Ionosfera ima pozitivni električni naboj, zemljino površje pa negativni naboj. Tako obstaja razlika v električnem potencialu med ionosfero in zemljinem površjem, ki med ionosfero in zemljinem površjem vzdržuje atmosfersko statično električno polje. Na zemljinem površju ima jakost -100V/m. V bližini nevihtnih oblakov in vremenskih front takšnega električnega polja ni. Električni naboj v nevihtnih oblakih je razporejen drugače. Električno polje v bližini nevihtnih oblakov je nestabilno, obrnjeno v nasprotno smer in mnogo močnejše. Strele v nevihtnih oblakih zmanjšujejo električne potenciale v oblakih in okolici istočasno pa preko ionosfere prispevajo k ohranjanju statičnega polja v področjih legega vremena.

Površina zemlje je prevodna. Vlažne kamnine na kopnem in slana morja so odlični električni prevodnik. Električno prevodne snovi zaustavijo širjenje električnega polja.

Zato tega polja ne najdemo pod zemljo in pod morsko gladino. V prostore, ki so obdani z električno prevodnimi snovmi zunanje polje ne more prodrati. Polja ni v avtomobilih, ladajah, letalih ...

**V stavbah, kjer je pri gradnji uporabljen železobetonske ali jeklene konstrukcije ni naravnega atmosferskega električnega polja ali pa je zelo šibko.**

Električno polje učinkuje na električno nabite delce v ozračju. Pozitivni ioni se zaradi polja gibljejo od ionosfere proti zemljinem površju, negativni ioni pa v nasprotni smeri. Polje deluje tudi na naelektrane prašne delce. Električna sila preprečuje delcem, da bi v zraku lebdeli.

**Esonat je elektronska naprava, ki v omejenem področju v prostoru vzpostavi naravno atmosfersko električno polje.**

Ljudje veliko časa preživimo znotraj prostorov. Največ se dalj časa zadržujemo na istem mestu, ko spimo v spalnici. Zato je okolica postelje najprimernejša za simulacijo naravnega atmosferskega električnega polja.

Mag. Franci Henigman

## Želijo urediti medsebojna razmerja

## V Krajevni skupnosti Lucija ugotavljajo, da nekateri uporabniki nimajo nobenega pisnega dogovora ali sklepa KS o najemu oziroma uporabi prostorov.

V januarju številki Primorskega utripa smo zapisali, da je novoizvoljeni predsednik sveta KS Lucija Gašpar Gašpar Mišič nekdanje najemnike male sejne dvorane v KS Lucija pisno pozval naj izpraznijo arhiv in druge stvari v omarah, ker želijo „sobo malce olepšati“. Reakcija, zlasti lucijskih borcev, je bila kar burna. Sestal se je svet KS Lucija in dejansko tudi ugotovil, da nekateri uporabniki (tudi ZB Lucija) nimajo urejenega pravnega razmerja oziroma sklepa sveta KS o uporabi prostorov. Zato morajo podati vlogo, na podlagi katere bo svet KS sprejel sklep o možnostih uporabe prostorov, višine najemnine oziroma uporabnine ali oprostitve plačila.

Predsednik Mišič je 23. januarja predsednika Krajevne organizacije ZB Lucija Janeza Geršiča, pisno pozval naj ZB poda vlogo, na osnovi katere bo svet KS sprejel sklep in jim omogočil brezplačno uporabo prostorov za nadaljnja občasna srečanja v prostorih KS Lucija.



## Proračun Občine Piran 2007 bo sprejet 27. februarja

Občinski svetniki in svetnice Občine Piran so na 3. redni seji, 13. februarja, vzeli v precep predlog občinskega proračuna za leto 2007, ki sta jim ga predstavila župan Tomaž Gantar in predstojnica urada za finance Breda Klobas. Proračun 2007 je v primerjavi s proračunom 2006 precej manjši.



A je, kot pravi župan, razvojno naravnani. Lanski proračun je znašal 38,40 milijona evrov (9,2 milijarde tolarjev), vendar ni bil v celoti porabljen. Za leto 2007 bo na voljo (skupaj s prenosom iz lanskega leta) 34,63 milijona evrov (8,3 milijarde tolarjev), kar je 5,23 milijona evrov (900 milijonov SIT) manj. Breda Klobas je dejala, da tradicionalni porabniki proračunskih sredstev kljub težavam, ki jih imajo občine z državo glede financiranja primerne porabe (država namreč počasi a zanesljivo zapira finančne škarje), ne bodo prizadeti. Župan Tomaž Gantar je bil kritičen do prejšnje občinske oblasti. Pa ne zato, ker mu je pustila 2,4 milijarde tolarjev viškov v proračunski blagajni, pač pa zato, ker ne bo dovolj finančnih sredstev za že začete in nove projekte in obveznosti. Denar se je v lanskem letu nabral od precej ugodnejše prodaje občinskih zemljišč kot so pričakovali in od komunalnih prispevkov, vendar bo treba ta zemljišča tudi komunalno opremiti. Župan se boji, da bo ta strošek veliko večji kot znašajo prenesena proračunska sredstva in hkrati tudi pove, da občina v letu 2007 ne bo prodajala svojega premoženja, da pa bi radi tudi izvedeli kolikšna je pravzaprav občinska premoženjska bilanca?

soglasno sprejel, skupaj s pripombami in mnenji podanimi na seji. **Odbor za finance** (predsednica Vladimira Cerin) je podal 7 predlogov, med drugimi tudi naj se preuči način financiranja krajevnih skupnosti, naj se zagotovijo sredstva osnovni šoli Vincenza de Castro za zagonske stroške ob preselitvi dejavnosti zavoda v prenovljeni objekt ter da naj se med prednostne naloge uvrsti projekt zagotovitve zadostnega števila klasičnih pokopnih mest na piranskem pokopališču.

**Nadzorni odbor** (predsednica Nataša Pobega) je podal pisno mnenje, da je predlog proračuna kljub naraščanju odhodkov v primerjavi s prihodki razvojno naravnani, predvsem na račun zmanjševanja nekaterih ne nujnih izdatkov. Predlaga, da se sredstva neposrednim proračunskim porabnikom dodeljujejo neposredno. Sredstva namenjena za promocijo turizma, kulture in raznih prireditev bi bilo treba združiti na enem mestu, da bi bila večja smotnost in preglednost porabe.

**Odbor za gospodarjenje s stavbnimi zemljišči** (predsednica Stanislava Premru-Lovšin) je predlagal naj v načrtovanih programih za obdobje 2007-2010 - za program opremljanja stavbnih zemljišč, časovno in finančno uskladijo naloge med tehnično dokumentacijo ter gradnjo, da ne prihaja do nepotrebnih zamikov. **Odbor za gospodarske javne službe** (predsednik Marko Tancer) je med svojimi stališči tudi poudaril naj se preuči možnost povečanja finančne postavke Gražna hiša Arze Piran. V načrtu razvojnih programov za obdobje 2007-2010 (torej za čas

mandata tega občinskega sveta) naj se za program opremljanja stavbnih zemljišč bolj konkretno opredeli investicija pod št. 1.2.38 "turistični pomol". **Odbor za turizem in druge gospodarske dejavnosti** (predsednik Marko Tancer) je predlagal naj se preuči možnost, da bi del namenskih sredstev LTO, ki jih ta prejema iz naslova turistične takse, nameni za ureditev obalnega pasu. **Odbor za morje in obalni pas** (predsednik dr. Patrick Vlačič) na predlog proračuna ni imel pripomb.

**Odbor za družbene dejavnosti** (predsednica Irena Dolinšek) je predlagal naj se sredstva na proračunski postavki 100301 Lokalni zaposlitveni programi (javna dela) povečajo z načrtovanih 111.839,00 evrov vsaj na 125.188 evrov. **Odbor za kulturo** (predsednica Martina Gamboz) je predlagal naj se odpre nova proračunska postavka za morebitni najem prostorov oziroma izvedbo investicijsko vzdrževalnih del za knjižnico v Luciji. **Odbor za šport** (predsednik Marino Mahnič) predlaga določitev upravljavca objekta in nogometnega igrišča pri podružnični osnovni šoli v Sv. Petru. **Odbor za urbanizem, okolje in prostor** (predsednik Borut Valenčič) je dal več priporočil. Med drugim predlaga, da je treba številčno zelo okrepiti urad za okolje in prostor. **Komisija za vprašanje italijanske narodnosti - Commissione per le questioni della nazionalità italiana** (predsednik Borut Valenčič) predlog proračuna podpira. Občinska uprava bo v času do 4. seje občinskega sveta, 27. februarja, pretehtala vse predloge in pripombe.

## KARTICA OBRTNIK je postala plačilna

Predsednik uprave Banke Koper d.d. Vojko Čok je na sedežu Obrtne zbornice Slovenije v Ljubljani, 13. februarja 2007, predsedniku OZS Miroslavu Klunu svečano predal prvo bančno poslovno plačilno kartico Obrtnik, za člane OZS, ki niso komitenti Banke Koper ali bank članic sistema Activa pa tudi prvo predplačilno kartico.



Predsednik uprave Banke Koper predaje kartico Obrtnik predsedniku OZS.

Obrtna zbornica Slovenije (OZS) je v sodelovanju z Banko Koper svoji članski in bonitetni kartici Obrtnik dodala novo - plačilno funkcijo. V ta namen je Banka Koper razvila prvo predplačilno kartico v slovenskem finančnem prostoru. Brezplačno jo bodo prejeli vsi člani Obrtne zbornice Slovenije (47.850 članov).

### Nadgradnja uspešnega sodelovanja z OZS

OZS in Banka Koper sta septembra 2006 podpisali pogodbo o partnerskem poslovnem sodelovanju, ki prinaša nove oblike sodelovanja na področju informiranja in predstavitev ponudb. Svoje že do sedaj uspešno in raznovrstno sodelovanje z območnimi obrtnimi zbornicami sta instituciji nadgradili in ustvarili podlago za projekt plačilne kartice Obrtnik in poslovnih paketov pri širitvi sodelovanja z obrtniki.

### KARTICA OBRTNIK – članska, bonitetna in po novem tudi plačilna

Projekt plačilne KARTICE OBRTNIK vključuje dve kartici: - **bančno-poslovna plačilna** kartica Obrtnik Activa/Visa Business Electron, ki jo prejmejo člani OZS in komitenti Banke Koper ali bank članic sistema Activa (Banka Celje, Nova kreditna banka Maribor, Poštna banka Slovenije) in - **predplačilna** kartica Obrtnik Activa/Visa Electron, namenjena članom OZS, ki so komitenti vseh ostalih bank.

Pri obeh karticah gre za nadgradnjo obstoječe kartice Obrtnik. Kartica združuje obstoječi funkciji članske in bonitetne kartice: identifikacija v zbornici, identifikacija pri uveljavljanju popustov med obrtniki, izkoriščanje posebnih ugodnosti partnerjev in sponzorjev zbornice ter po novem še plačilno funkcijo. Imetniki lahko plačujejo izdelke in storitve preko svetovnega spleta in drugih načinov, kjer kartica fizično ni prisotna (kataloška prodaja, hotelske rezervacije...), plačujejo preko POS terminalov ter dvigujejo gotovino na bankomatih tako doma, kakor tudi v tujini. Dodatno imajo možnost hranjenja in uporabe digitalnih potrdil. Članom OZS bo uvedba plačilnih kartic olajšala poslovanje, saj lahko sedaj za identifikacijo, pridobitev popustov med člani in plačila uporabljajo le eno kartico.



Mag. Samo Uljan, Služba marketinga Banke Koper, odgovoren za projekt. Simon Breeden, predstavnik poslovni partner Visa za Evropo in Primož Patru, vodja oddelka kartičnega poslovanja - Activa v Banki Koper. FOTO: FK- Primorski utrip.

### Prva predplačilna kartica v slovenskem bančnem prostoru

Nova kartica Obrtnik Activa/Visa Electron je prva predplačilna kartica v slovenskem bančnem prostoru. Z razvojem novega bančnega produkta se je sistem Activa in v njem Banka Koper, ponovno izkazala za inovatorko in nosilko razvoja. Preko inovativnega plačilnega instrumenta je mogoče plačevati le v okviru finančnih sredstev, prenesenih na kartični račun. Slednje omogoča boljši nadzor nad sredstvi in obenem predstavlja zaščito imetnikom, saj se tveganje zaradi izgube ali kraje kartice zmanjša na višino predhodno naloženih sredstev. Predplačilno kartico imetniki polnijo z običajnim plačilnim nalogom v svoji (elektronski) banki s sredstvi iz poslovnega računa. Imetniki kartice lahko hitro, enostavno, predvsem pa v vsakem trenutku dobijo informacijo o stanju sredstev na računu preko servisnega centra Activa na telefonski številki 05 666 1855 in seveda preko bankomata.

Bančno poslovna kartica pa po drugi strani omogoča plačevanje in druge plačilne funkcije preko črpanja sredstev iz poslovnega računa. Ponudba bančno-poslovne kartice vključuje brezplačno izdajo za imetnika in pooblaščenega sodelavca ter predvsem brezplačno negotovinsko poslovanje.

### Glavne prednosti nove kartice Obrtnik za člane OZS

- **Večnamenskost**, v eni kartici več funkcij – članska, bonitetna in plačilna.
- **Široka paleta plačilnih funkcij** – bankomati, POS terminali, spletni nakupi, kataloška prodaja, hotelske rezervacije.
- **Uporabnost doma in v tujini**, v sklopu najbolj razširjenih kartičnih sistemov v Sloveniji (ACTIVA) in v tujini (VISA).
- **Predplačilna kartica ima dodatno prednost v varnosti**, saj se pri njej znižuje tveganje zaradi izgube ali kraje kartice na višino predhodno naloženih sredstev.
- **Bančno-poslovna kartica** omogoča uporabo bančnih storitev in produktov iz celovite ponudbe in načinov poslovanja z banko, brezplačno negotovinsko poslovanje.
- **Omogoča še nadgradnjo** – digitalna potrdila, nove namembnosti.

## Predlog odloka v prvem branju soglasno sprejet

Predlog odloka o proračunu Občine Piran za leto 2007 je občinski svet

## Trije dogodki v Kopru

Premierna drama v Gledališču Koper Tramvaj poželenje, razstava slik Radovana Čoka in odprtje prenovljene Verdijeve ulice

### Tramvaj poželenje

Premierno dramo Tennesseeja Williama Tramvaj poželenja, ki so jo uprizorili v Gledališču Koper v petek, 9. februarja, je pritegnila veliko zanimanja. Delo je prevedel Zdravko Duša. Njegovo sedmo postavitev na slovenskih odrih so pripravili režiser Boris Cavazza, dramaturg Matjaž Briški, scenograf in oblikovalec luči Damijan Cavazza, kostumografinja Polonca Valentinčič, lektorica Barbara Rogelj in avtor glasbe Igor Leonardi.

Igrajo Nataša Matjašec, Mojca Fatur, Sebastijan Cavazza, Gregor Zorc in Brane Grubar.



### Razstava slik Radovana Čoka

Na dan uprizoritve premierne drame Tramvaj poželenje v koprskem gledališču je mojster fotografije Radovan Čok predstavil svoje fotografije, ki so nastale v zadnjih treh letih v Gledališču Koper. Razstavo so odprli na premierni odprti Verdijevi ulici.



Radovan Čok in Zdenka Lovec

## Odprli so obnovljeno Verdijevo ulico

Zbrane je pozdravil župan Mestne občine Koper Boris Popovič.



Gledališče  
Tartini Piran



## Tradicionalni pustni ples

V organizaciji Skupnosti Italijanov Piran bo v soboto, 17. februarja 2007, ob 20.00 uri v Gledališču Tartini Piran že petič zapored veliki pustni ples, s katerim obujajo tradicijo in v tem pogledu tudi nekatere značilnosti za mesto Piran, kar predstavljajo pustne maske z različnimi liki. Vsako leto plesu dodajajo kakšno novo zanimivost, kakovostno plesno glasbo z družabnim programom. Pustno prireditev uvrščajo med kulturno zabavne dogodke, ki dajejo kraju poseben pečat in čar. Tudi zato privablja pustni ples vedno več obiskovalcev. Za gostinsko ponudbo poskrbi Caffè theater, ki ima sedež v stavbi gledališča.

**Ob polnoči razglasijo najlepše maske in podelijo zlato masko in lento.** Ker prireditev tudi nekaj stane prosijo za pomoč, v upanju, da se bodo odzvala gostinska in turistična podjetja ter drugi morebitni sponzorji ali donatorji te tradicionalne prireditve.

Vsem donatorjem, ki bodo podprli veliki pustni ples z najmanj 209 evri (50.000 SIT), ponujajo donatorsko ložo v Gledališču Tartini. Vse sponzorje in donatorje bodo imenovali in se jim na prireditvi tudi javno zahvalili, je v imenu organizatorja zapisala Fulvia Zudič.

### ..... Pustovanje „1001 NOČ“

»Privoščite si pravljico! Zavrzite sivi vsakdan! Pobrsajte po omari in se problemcitate v sanje!

**Cafè Central v Portorožu bo od 21.00 dalje v soboto, 17. februarja postal prizorišče pustovanja v slogu**

### „Tisoč in ene noči“

*Med letječimi preprogami, ob glasbi Memories Banda, nastopu Teatra Cizamo in orientalskih plesalkah Šeherezada*

se najlepšim maskam obetajo tudi nagrade.

Vstop je prost, priporočamo pa rezervacijo mize. »  
.....

**Nedelja / domenica, 18.2.\* 15.00, Amfiteater / Anfiteatro Avditorij Portorož – Portorose PUSTNO RAJANJE S TEATROM CIZAMO CARNEVALE CON IL TEATRO CIZAMO**

Ples, žongliranje, zabava, barvanje, otroški lunapark in presenečenje za maskare.

Ballo, giocoliere, divertimento, trucco, lunapark e una sorpresa per le mascherine.

Vstopnina samo za nemaskirane obiskovalce / ingresso per coloro che non saranno mascherati: 4 EUR / 958 SIT.

.....

### ŠOLSKE POČITNICE/VACANZE SCOLASTICHE

*Za ceno enega si lahko ogledate dva mladinska filma / due film per giovani al prezzo di uno.*

Vstopnina / ingresso: 3,96 EUR / 950 SIT.

**Ponedeljek / lunedì\*, 19.2.\* 17.00, Avditorij Portorož – Portorose SREČA NA VRVICI / LA FELICITÀ APPESA AD UN FILO (1977)**

**Torek / martedì\*, 20.2.\* 17.00, Avditorij Portorož – Portorose NEPOISAN LIST / UN FOGLIO BIANCO (2000)**

**Sreda / mercoledì\*, 21.2.\* 20.00, Kavarna / Caffè Avditorij Portorož – Portorose** Potopisno predavanje / appunti di viaggio  
**Primož Šutak: PORTRÉTI INDIJE / RITRATTI D'INDIA**

Vstop prost / ingresso libero.

**Četrtek / giovedì\* 22.2.\* 20.30, Gledališče Tartini Piran / Teatro Tartini di Pirano** Koncert / concerto

**RUDI**

**KAMBIAMENT / KAMBIAMENT**

Vstopnina / ingresso: 13 EUR / 3.115 SIT (v predprodaji / in prevendita 10 EUR / 2.396 SIT).

# Canis familiaris oziroma družinski pes - ogrožena živalska vrsta

Ravno sem se usedla k računalniku, in začela s pisanjem prispevka za Primorski utrip, ko je moja pozornost pritegnila novica na televizijskem dnevniku. Vlada sprejema dopolnitev zakona o zaščiti živali. Naziv ukrepa se glede na glavno vodilo dopolnitve zdi grotesken; na vseh javnih mestih bodo namreč morali biti vsi psi na povodcu.

Prevevati so me začele različne misli od tiste, kupi si psa, saj je to edini način, da si kupiš prijatelja, do tiste, zakaj je sploh do tako hudega ukrepa prišlo. Človek je v svojem pogledu precej egocentrično bitje in kolikor že skoraj tri desetletja spremljam odnos med človekom in psom, je v zadnjem času ta relacija pripeljala do grozovite točke nestrpnosti. Ne psov do ljudi, marveč ljudi do psov. In tu govorim o ljudeh na splošno, ne pa o lastnikih psov in nelastnikih – kajti tudi lastniki psov so zelo nestrpni do nelastnikov in tudi do ostalih lastnikov psov. Skratka težava je v ljudeh.

## Poskrbeti za čistočo

Gotovo je eden močnejših motečih zadev pobiranje pasjih iztrebkov. Nedavna akcija v Ljubljani in številne druge kampanje v medijih so opozorile na ta problem še širše. Tu si lastniki psov žal nismo enotni in čeprav opažam, da je prišlo v zadnjih letih do velikega napredka, smo še daleč od sprejemljivega. Kot lastnik psa in hkrati kot nekdo, ki si želi ohraniti kolikor toliko čiste čevlje, si upam trdit, da premore pogled z obeh strani. Zato na sprehod vedno vzamem s seboj vsaj 2 vrečki, ki sta namenjeni pobiranju nesnage. Zgodilo se je tudi že, da sem pobrala »tuj« iztrebek, saj nisem bila prepričana, ali ga je za seboj pustila moja psička. Ne razumem tistih lastnikov psov, ki niso sposobni počediti za svojim psom – saj je njihov kuža praktično del njih, vedo s čim so ga hranili, vedo odkod je iztrebek prišel. Oprostite mi primerjavo, ampak tudi za svojim otrokom počistimo, če sam tega še ne zna, mar ne? Se pa tudi sama srečam nemalokrat s težavo in nosim vrečko z neprijetno vsebino kar nekaj časa, preden najdem kakšen smetnjak. Za primer vzemimo recimo lučijsko in portoroško plažo, ki razen zabojnika, ki je namenjen zbiranju alg, ne premore v zimskem času niti enega smetnjaka! Vendar mi ni težko ker čutim, da je to moja dolžnost. In prav tako kot nasprotniki psov se jezim ko vidim, da je kuža opravil potrebo in lastnik ni pobral »izdelka«, ne pa že ko gresta kuža in lastnik (z vrečko v žepu) samo mimo mene, torej kar tako iz preventivne, kot sem to doživela s strani nepasjeljubcev že nič kolikokrat. Že tu si lastniki psov žal nismo enotni, vendar upam, da se bo stanje izboljšalo ob še večjem številu smetnjakov in ob naraščanju zavesti za čisto okolje. Če bi bilo po moje, bi seveda konkretno kaznovali tudi vse tiste, ki vržejo po tleh papirček ali cigaretni ogorek, vendar to je že druga zgodba.

## Kaj je nevaren pes?

Kar pa je bolj pereč problem pa je napad na človeka oziroma povzročitev poškodbe z ugrizom. Seveda statistični podatek, da je veliko večja verjetnost, da se bo otroku kaj zgodilo ob nepravilnem ravnanju staršev ali varuške kot pa zaradi ugriza psa, vendar to še ne opravičuje dejstva, da se ugriz sploh zgodi. Nedavni dogodki v Ljubljani, pa pred tem v Celju, kjer je bilo vsakič v napad vpletено več psov hkrati so torej sprožili debate o natančnejši

opredelitvi lastništva psov. Kaj je torej nevaren pes? Zakon ga opredeljuje kot tistega psa, ki NEIZZVANO enkrat ali večkrat ugrizne, napade ali se napadalo vede do človeka oziroma živali. Odvzem in usmrtimev nevarnih psov je na področju EU kot tudi ostalih držav različno urejen. Niso predpisani poenoteni postopki odvzema niti poenoteno pojmovanje nevarnih psov oziroma katere pasme spadajo v to skupino. Anglija ima zakon o nevarnih psih. Prepovedano je posedovanje, reja, prodaja ali izmenjava naslednjih pasem: pit bull terier, tosa inu, argentinska doga in brazilška fila. ZDA ima v splošnem pravnem pravilu navedeno, da noben pes ni nevaren zaradi pasme ampak se t.i. nevarnost določa samo na podlagi njegovih dejanj. Po drugih podatkih pa imajo posamezne zvezne države to problematiko bolj razdelano v smislu, da je prepovedana vzreja ali lastništvo večjega števila psov pasme pit bull terier.

Cilj zakona o spremembi in dopolnitvi zakona o zaščiti živali je dopolniti postopek odvzema in usmrtimev živali iz razlogov varovanja življenja in zdravja ljudi, ne pa varovanja »muh« in nečimrnosti, kajti v 26a. členu dopolnitve zakona jasno določa, da govorimo le o psu, ki je z ugrizom povzročil ali bil soudeležen pri povzročitvi smrti človeka, suma hude ali posebne hude telesne poškodbe. Torej tisti, ki ste morda mislili, da se lahko jezite, če vas je pes pogledal, povohal ali vas kakorkoli moti pogled na to kosmato žival, ste tu izvzeti. Določa se tudi obveznost skrbnikov psov, da morajo biti psi na javnih mestih na povodcu. Daje tudi pravno podlogo lokalnim skupnostim, da za pse na svojem področju uvedejo pristojbine, prav tako pa lahko izvajajo nadzor nad obveznostjo skrbnikov, da imajo na javnih mestih pse na povodcu. (in tu priložnost, da si napolnijo občinske blagajne!) Kajti javno mesto je vsak prostor, ograjen, odprt ali zaprt, na katerega ima dostop ali dovoljenje za dostop javnost, bodisi za plačilo ali drugače. Tu bomo davek plačali vsi tisti, ki smo neskončne ure vzgoje in šolanja posvetili dvema poveljema: »sem« in »poleg« prav zaradi tega, da je naš kuža lahko prost, ko pa se kdorkoli približa, ki bi ga njegova prisotnost lahko zmotila, jih pokličemo in »dokler nevarnost ne mine« jim velimo, da morajo ostati in hoditi poleg. Je pa že res, da je nekje treba ptegniti črto in ker vsi lastniki nimajo popolnega nadzora nad svojimi psi, je treba pač privezati pse. V redu, midve s psičko se že prilagajava in intenzivno vadiva »poleg« na povodcu, ki je zanjo, verjeli ali ne, bistveno težji od hoje ob nogi brez povodca.

Torej če bo vaš pes postal nevaren – to pomeni, da je povzročil hujšo telesno poškodbo človeku ali živali, ga boste morali voditi na javnih mestih na povodcu, z nagobčnikom in ne boste ga smeli zaupati v varstvo osebi, ki bo mlajša od 16 let. Edini primeri, ko bo vaš pes nekaznovano ugriznil bo, ko bo ugriz posledica vstopa osebe v tujo zasebno zgradbo ali na tujo ograjeno lastnino, ki je na vhodu ustrezno označena s svarilnim znakom. Prav tako se za nevarne pse ne štejejo službeni policijski psi, katerih napad se je zgodil z namenom službene dolžnosti in pod kontrolo vodnika.

Nevarne pse torej imamo in jih bomo imeli. Kaj pa nevarni ljudje? Pravkar sem v nekem dnevnem časopisu prebrala grozljivo novico, kako je nekdo kužku odsekal uhelj in zgornjo čeljust! Grozljivo! Spomnim se tudi, da sem bila okrog novoletnih praznikov dogovorjena za prijeten večerni klepet s prijateljem, kolegom veterinarjem iz Ljubljane. Zamudil je 2 uri in se opravičeval: »Imel sem nujen primer, operiral sem nekajmesečno psičko, ker ji je nekdo vrgel petardo, ki ji je čisto razmesarila tačko.« Kaj bo torej rešil zakon o nevarnih psih? Tisti, ki smo se že pred novim zakonom trudili, da bi bil naš pes in posledice njegovega obstoja čim manj moteče, se bomo z ali brez zakona to trudili naprej. Kogar pa prej ni zanimalo, pa mu tudi zdaj ne bo prišlo do živega. Še več, ko bo prišlo do konflikta se bo znesel nad svojo živaljo, saj nima nobenega odnosa do nje.

## Pes človeku najboljši prijatelj

In na vse to se vprašamo: Je pes še vedno človekov najboljši prijatelj? Je. Sodeluje z nami v mnogih nalogah in tako pomaga človeški družbi v marsikateri tegobi, naj spomnim tukaj samo na nepogrešljivost psa pri reševanju izpod ruševin, plazov, iskanju izgubljenih oseb v gozdovih, psi za pomoč invalidom ter vse bolj razvijajočaset.i.«pettherapy«oziroma zdravljenje z živalmi. Vsakodnevno pa se tudi srečamo z novicami od tod in drugod kako je pes rešil svojega lastnika, bodisi s tem, da je poiskal pomoč, ko je lastnika zadela kap, ali pa da je s svojo vztrajnostjo opozoril na nevarnost, recimo izhajanje plina iz pokvarjene napeljave ali rakavo zatrdlino pri svoji lastnici. Rekli boste – ampak to so čisto posebni psi. Ni res. Gre za pse, ki so bili deležni primerne ljubezni in tu namenoma ne govorim o veliki ljubezni, kajti preveč oziroma nepravilno pa čeprav dobronamerno posvečanje živali ima lahko tudi negativen vpliv. Deležni so vzgajanja, šolanja, nege ter nenazadnje spoštovanja njihovega obstoja in njihove uporabnosti. Pa tu nisem posebej izpostavila vsakega kosmatinca, ki kot član družine prinaša posebno veselje v njihov oziroma naš vsakdan.

Je človek še vedno pasji najboljši prijatelj? Zagotovo ne. Od psov paradokсно pričakujemo, da se bo obnašal do nas po naših pravilih, vendar mu preprečujemo stik z nami. Izkoriščamo žival, pri tem pa ne storimo ničesar, da bi ji povrnili za vse dobro, ki nam je kdaj nudila. Vzamemo si njeno družbo, ko nam paše, ko nam je odveč pa udrihamo po njej in kričimo: »Stran s psi, samo v nadlego so! Ne spadajo v stanovanja, ne spadajo v urbana naselja! Naj spomnim te aktiviste, da prav raznolikost življenjskih oblik daje nam in našim zanamcem barvitost življenja in preden bodo naslednjic vzklilkli s praznino in jezo v očeh: »Stran s psi!«, naj pomislijo, ali si res želijo, da bi njihov vnuk spoznal te čudovite živali le kot eksponat v živalskem vrtu in s slik iz enciklopedij. Zavedam se, da posplošujem. Nismo vsi tisti, ki

imamo pse neodgovorni, nemarni in nevarni družbeni izmečki. Niso tudi vsi tisti, ki psov nimajo brezsrčni nezadovoljneži. Gre za temo, o kateri bi se lahko pogovarjali ure, dneve in vprašanje je, če bi našli skupen jezik – saj imamo vsak svoje mišljenje, svoje moralo in svoje ideje kaj je prav in kaj ne. Zakon nam bo nekoliko pomagal pri poenotenju le-teh. V zadovoljstvo nekaterih in razočaranje drugih. Naš cilj je, da si prizadevamo za sožitje psov in ljudi in nadaljujemo izročilo, ki ima svoje korenine že v pradavnini, ko sta še oba, človek in pes delila isto votlino. Začeti pa moramo tisti, ki nam je za pse mar, vzgajmo, negujmo, šolajmo svoje kosmatince v dobre državljane in ozaveščajmo tiste, ki tega čudovitega sveta, ki ga odpira življenje s psom, ne poznajo. Kmalu bodo tudi ti spoznali, da lahko skupaj naredimo več.

## Moja osebna izkušnja

Dovolite mi, da zaključim misli z osebno izkušnjo, ki je zame še vedno pojem strpnosti in jo nosim vsak dan s seboj v srcu. V marcu lanskega leta sem si za življenjsko družico izbrala velike čokoladne pasje očke po imenu Tana. Tana je v moje življenje vstopila načrtovano, pravzaprav sem dobrih šest let proučevala potrebe in lastnosti te pasme psa, skrbno izbrala rejca in se z njim posvetovala še preden so se mladički skotili, jih obiskovala, spremljala njihov razvoj, dokler je nisem pripeljala k sebi domov. Prve dni sva bili praktično ves čas skupaj, da se je name in na novo stanovanje navadila, potem pa sem morala v službo in je dopoldneve začela preživljati sama. Primerno zavarovana, v boku, z ležiščem, papirjem za potrebo in skledo vode, ki je fiksirana na steno boksa. In ker je vse potekalo skorajda šolsko, je bil seveda tudi obvezni del njeno postopno navajanje na samoto in torej občasno jokanje. Upala sem, da bo čimprej minilo – ob pravilnem postopanju razen v redkih primerih kmalu mine in kuža dopoldneve prespi. To je obdobje ki ga damo čez vsi lastniki mladega psa, pa če se še tako trudimo, da bi zmanjšali motenje sosedov na minimum. Sosed, ki živi nad mano mi je povedala, da kuža joka in meni je bilo zelo nerodno – še preden pa sem uspela odpreti usta in jo prositi, če lahko malo potrpi, je v isti sapi rekla: »Nič ne skrbite, saj tudi ko je naš dojenček lansko leto ves čas jokal, se vi niste pritoževali, tako da bomo že. Bodite brez skrbi!« Danes se srečujemo v veži bloka. Moja psička ima eno leto, ko ju zagledam se usede in počakava, da gresta mimo. Gre se zato, da se zavedam, da je moja psička kot velik pes potencialno nevarna že s svojo igrivostjo in lahko malega dečka prevrne. Potem pa mu mamica reče: »Poglej, kako je kuža zrased!« Deček pa reče še: »Hov hov!« In skupaj se nasmehneta. Ko bosta oba, deček in kuža malo starejša, pa bova obe z mamico dovolili da jo tudi poboža.

Maja Turk, dr. vet. med.



# Zaradi eksplozije plina tudi kazenska ovadba

Eksplozije plina v kraju Fize v Portorožu je nazoren primer kaj se lahko zgodi ob morebitni nestrokovni manipulaciji s tem nevarnim energentom. Vzrok eksplozije dober teden po nesreči še ni bil znan (verjetno je počila cev), na policiji pa že poteka raziskava v smeri kazenske ovadbe zaradi povzročitve splošne nevarnosti, nam je povedala Anita Leskovec predstavnica za stike z javnostmi iz Policijske uprave Koper.



Po eksploziji se je začel po hribu valiti črn dim, najhuje pa je bilo to, da okoliški stanovalci kar nekaj časa niso vedeli kaj se je v resnici zgodilo!

Eksplozija, do katere je prišlo 19. januarja ob 8.05 v Fizinah, je bila zares silovita in številni okoliški prebivalci sprva niso vedeli kaj se je pravzaprav zgodilo. Prestrašeni so celo mislili, da je eksplodirala bencinska črpalka. Dva delavca, ki sta iz obrata Butan plin iz Izole s tovornjakom - cisterno pripeljala utekočinjeni plin domačinu Mrdženoviču in nič hudega sluteč začela prečrpavati plin iz avtocisterne v hišni rezervoar stopniščem (ta ni eksplodiral, kakor tudi avtocisterna ne), sta bila huje poškodovana. Očitno je ušlo na prosto kar nekaj litrov plina, saj sicer ne bi moglo priti do tako silovitega poka in to kar na prostem. Poznavalci iz bližnje bencinske črpalke vedo povedati, da lahko pride do eksplozije plina ob dovolj močni koncentraciji plinskih hlapov in kisika, seveda pa manjka še tretji element, to je kakšna iskra. Iskro lahko sproži tudi kakršen koli gospodinjski aparat.

Statična elektrika je verjetnostno manjši problem. Povedati je treba, da v bližini plinskega rezervoarja ni dovoljeno imeti nobenih gospodinjskih aparatov, rezervoar pa mora biti dovolj oddaljen od stavbe, v kateri je plinska napeljava (ne pod kakšnimi stopnicami). Sicer pa vzroke nesreče ugotavljajo strokovnjaki za plin, zanimivo pa bi bilo vedeti ali delavci Butan plina lahko pretakajo plin, če ugotovijo, da s postavitvijo rezervoarja na morda nedovoljenem mestu ne bi bilo vse redu oziroma po tehničnih predpisih? Zamislimo si lahko kaj bi se zgodilo za okolico, če bi na primer eksplodiral kakšen načrtovani plinski rezervoar v Žavljah pri obljudenem Trstu. Na kraj dogodka so prvi prihiteli piranski policisti in preprečili najhuješe. Iz 100 m oddaljene portoroške policijske postaje so prinesli ročne gasilne aparate in gasili ogenj do prihoda gasilcev Prostovoljnega

gasilskega društva Piran in Gasilske brigade Koper ter zavarovali območje, pri tem pa tudi sami veliko tvegali. Zaradi nevarnosti eksplozije cisterne so evakuirali tudi bližnje okoliške prebivalce, kar dobro uro pa na kraj dogodka tudi niso pustili novinarjev. Ob eksploziji plina sta bila po obrazu hudo opečena dva delavca, ki so ju prevzeli reševalci PHE, jih naprej prepeljali v izolsko splošno bolnišnico, nato pa v ljubljanski klinični center. Kot smo lahko prebrali v Delu je stanovalec hiše Goran Mrdženovič, sicer državni uslužbenec, vpil, da novinarji ne smejo snemati njegove hiše in v navalu besa fizično napadel snemalca TV Slovenije Igorja Frankoviča, ga udaril in odrinil v zid.

Izjemno hitro so posredovali tudi gasilci PGD Piran in delavci Civilne zaštite.

FOTO: FK Primorski utrip.



Kraj nesreče si je ogledal tudi direktor Policijske uprave Koper (v sredini).



Piranske policiste, ki so ob eksploziji plina takoj ukrepali - in tvegali življenja - je direktor PU Koper pohvalil in zanje predlagal priznanje.

## Sreča v nesreči

Ob nedavni prometni nezgodi v Strunjanu so bila poškodovana kar tri vozila, na srečo pa nobeden od potnikov. Cesta je bila zaprta kar nekaj časa.



## Piran Starejši občani so prisluhnilli nasvetom policistov

O okrogli mizi „Udeležba starejših občanov v cestnem prometu“, ki jo je v četrtek, 18. januarja, popoldne v prostorih Krajevne skupnosti Piran organizirala Policijska postaja Piran v sodelovanju z Društvom upokojencev Piran, smo pisali že v prejšnji številki, tokrat pa nekaj več o preventivnih ukrepih, da bi bilo čim manj nesreč na cesti, da bi se starejši občanke in občani počutili bolj varne na javnih mestih in tudi doma. Na okrogli mizi so poleg predstavnikov PP Piran sodelovale tudi predstavnice Centra za socialno delo Piran, Zdravstvenega doma Piran, predstavnik Sveta za preventivo v cestnem prometu Občine Piran in predstavnica Krajevne skupnosti Piran. Pomočnik komandirja PP Piran Iztok Cah je povzel kar nekaj ugotovitev, zakaj lahko pride do prometne nesreče in tudi primere kako lahko postanejo starejši ljudje žrtve storilcev kaznivih dejanj. Tadeja Bizjak, diplomirana medicinska sestra iz ZD Piran, je povedala, da ljudje z leti postajajo manj okretni, slabše slišijo, vidijo, morda so tudi manj pazljivi in tudi zato postajajo žrtve malih tatov. Sicer pa je Slovenska

policija v sodelovanju s Svetom za preventivo in vzgojo v cestnem prometu in drugimi pooblaščenimi organizacijami izdala že kar nekaj brošur z različnimi nasveti; BODI PREVIDEN - nasvet kako v temi hodimo ob cesti, na voljo je tudi zloženko Informacije za osebe z izkušnjami nasilja (kaj storiti če je partner nasilen), zgibanka Ukrep približevanja določenemu kraju oziroma osebi (kar je svojevrstna novost, saj se je prej vedno morala umakniti iz hiše žrtev) poučna zgibanka za otroke Red je vedno pas pripet, Zapis v posebni brošuri SARTRE 3 - Za varnejše voznike in varnejše ceste, v kateri najdemo izbrane rezultate evropske raziskave. Ključni dejavniki tveganja na cesti so alkohol, hitrost in neuporaba varnostnih pasov. Starejši občani so si lahko odnesli domov vse te različne brošure, svetlobna telesa in še kaj zanimivega v zvezi z opozorili glede varnosti v cestnem prometu. V brošuri Ne pozabite na varnost! z uvodnim nagovorom dr. Darka Anželja, generalnega direktorja policije, višjega policijskega svetnika, bodo starejši občani, ki so se udeležili okrogle mize, našli vrsto nasvetov glede

varnosti na javnih mestih, nošenja in uporabe denarnice, nošenja torbice, nošenja prtljage, potovanja z avtobusom ali vlakom, dvigovanja denarja na bankomatu, menjave denarja na cesti, odkupa „zlatnine“ ali drugi predmetov na cesti, obiskovalcev na domu... Policisti so povedali: „Če kljub samozaščitnemu obnašanju postanete žrtev kaznivega dejanja ali prekrška, ne tvegajte! Še vedno je bolje, da ste le premoženjsko oškodovani, da izgubite torbico, denar ali druge predmete, kot pa da z upiranjem nasilnemu storilcu izpostavljate svoje zdravje ali celo življenje. Veliko pomembneje je, da si storilca poskušate čim bolj natančno zapomniti, da ga boste policistu lahko opisali. Zapomnite si na primer znamko avtomobila, registrsko številko vozila in druge morebitne podrobnosti, ki jih opazite tudi na nasilnežu, ki bi koristile policiji pri odkrivanju storilca ali storilcev. Če nujno potrebujete pomoč policije pokličite številko 113 in priskočili vam bodo na pomoč. Če želite ostati anonimni pokličite brezplačno telefonsko številko 080 1200.“



# Piran

## Ocenili šport in podelili priznanja

Na tradicionalni prireditvi Športnik leta 2006 v Občini Piran, ki je bila v Gledališču Tartini v Piranu, 26. januarja 2007, sta številne športnice in športnike pozdravila novi župan Pirana Tomaž Gantar, ki je vsem nagrajencem in dobitnikom priznanj čestital za uspehe in hkrati pozval piransko turistično gospodarstvo k sodelovanju in soinvestiranju v razvoj športne dejavnosti in direktor Športnega in mladinskega centra Piran Matjaž Ukmar, ki je naštel nekaj načrtovanih projektov prenove športnih igrišč ali izgradnje novih športnih objektov. Matjaž Ukmar je povedal, da je za investicije in investicijsko vzdrževanje športnih objektov v leto 2007 načrtovano 1.009.013,52 evra.



### DRŽAVNI PRVAKI

**Mladen RAILIČ**  
(DBV PIRAN) – karate/borbe ekipno/absolutno/člani  
**Jernej LETICA** (ŠD PIRAN)  
- hitrostno rolanje/200 m kronometer/člani  
**Erika FABJAN**  
(VC PORTOROŽ) – odbojka na mivki/do 20 let  
**Simona FABJAN**



### ŠPORTNICI LETA 2006

**TEJA IN ALJA ČERNE**  
(Jadralni klub Pirat)

#### Jadranje – razred 470 ženske - uspehi:

- 9. mesto Svetovno prvenstvo Rizhao/Kitajska september 2006
- 20. mesto Svetovni pokal SOF Hyeres/Francija april 2006
- 5. mesto Svetovni pokal Holland Regatta Medemblik/Nizozemska maj 2006
- 10. mesto Svetovni pokal Austrian International Lakes Week Neusiedlersee/Avstrija julij 2006
- 0. mesto Svetovni pokal Olympic Test Event Qingdao/Kitajska avgust 2006
- 2. mesto Svetovni pokal Expert Olympic Garda - Eurolymp Riva del Garda/Italija marec 2006
- 1. mesto Državno prvenstvo 2006
- 1. mesto Državno prvenstvo 2006 absolutno

### ODMEVNEJŠI ŠPORTNI DOGODEK

**NOKIA CUP 2006**  
(JADRALNI KLUB PIRAT)  
**FESTIVAL ŠPORTA 2006**  
(ŠKID Jaz sem najboljši)  
**PORTOROŽ CUP**  
(JAHTNI KLUB PORTOROŽ)  
**ODPRTI MEDNARODNI ŠAHOVSKI TURNIR**  
»DOMEN LUCIJA 2006«  
(ŠAHOVSKO DRUŠTVO PIRAN)  
**30. OBLETNICA TENIS KLUBA PORTOROŽ Z OBISKOM WIMBLEDONSKEGA ZMAGOVALCA GORANA IVANIŠEVIČA.**



### EKIPA LETA

(Volley klub Portorož)

Volley club Portorož praznuje letos 15-obljetnico delovanja. Klub goji dvoransko odbojko in odbojko na mivki – beach volley. V teh letih je klub doživljal vzpone in padce. Članska ekipa igra v okviru državnega prvenstva na nivoju druge in tretje državne lige.

### POSEBNO PRIZNANJE:

**JURE ZULE**  
(JADRALNI KLUB PIRAT)

### ZASLUŽNI ŠPORTNI DELAVEC:

**VOJKO LIČEN**  
(DRUŠTVO TABORNIKOV ROD SERGEJ MAŠERA PIRAN)

### ZASLUŽNA ŠPORTNA DELAVKA:

**MOJKAMEHORA LAVRIČ**  
(ŠPORTNI KLUB FLIP PIRAN)

### ZASLUŽNI ŠPORTNI DELAVEC:

**REMIGIJ MAVRIČ**  
BALINARSKI KLUB ANTENA



### DOSEŽEK V NEOLIMPIJSKI ŠPORTNI PANOGI

**JASMIN BEČIROVIČ**  
(THAI-BOXING-CLUB-TIGER PIRAN)

#### Kick-boxing:

1. mesto SP Italija april 2006 po profesionalni verziji Kombar league/ do 9 kg

#### Thai-kick-boxing:

5. mesto EP Makedonija november 2006/nad 91 kg

1. mesto Državno prvenstvo 2006

#### Full-contact:

1. mesto Državno prvenstvo 2006



### OBETAVNI MLADI ŠPORTNIKI

**Valentina BUDAK**  
(Veslaški klub Piran)  
**Luka DOMIJAN**  
(Jadralni klub Pirat)  
**Nikola ĐORĐEVIČ**  
(Balinarski Klub Antena)  
**Tina MRAK**  
(Jadralni klub Pirat)  
**Jure MRAKIČ**  
(Jadralni klub Pirat)  
**Valentina PANGER**  
(Športno društvo Rokometna šola Piran)  
**Dany STANIŠIČ**  
(Športno društvo Galeb)



(VC PORTOROŽ) – odbojka na mivki/do 20 let  
**Andrej GRAHOR**  
(JK PIRAT) – jadranje/evropa/absolutno  
**Leo MOHORIČ**  
(VC PORTOROŽ) – odbojka na mivki/do 18 let  
**Klemen PONIKVAR**  
(VC PORTOROŽ) – odbojka na mivki/do 18 let  
**Dijana STANIŠIČ**  
(ŠK FLIP PIRAN) - gimnastika/članice  
**Brina KLEMENČIČ**  
(ŠK FLIP PIRAN) - akrobatika/članice  
**Danimir AZIROVIČ**  
(ŠK FLIP PIRAN) - cheerleading pari/člani  
**Sara HERCEG**  
(ŠK FLIP PIRAN)  
– gimnastika/skoki z MPP/mladinke  
+ cheerleading pari/člani  
**Borut GREGORIČ**  
(ŠK FLIP PIRAN) – gimnastika/skoki z MPP/mladinci  
**Katja POVŠE**  
(ŠK FLIP PIRAN) – gimnastika + akrobatika/starejše deklice  
**Leja Romana ZUPANČIČ**  
gimnastika/skoki z MPP/starejše deklice  
**Ilarija GRIZON**  
(ŠK FLIP PIRAN) - gimnastika/mlajše deklice  
**Tonja SENČAR**  
(ŠK FLIP PIRAN) - akrobatika/mlajše deklice  
**Nika JERKOVIČ**  
(ŠK FLIP PIRAN) - akrobatika/cicibanke  
**Košarkarska ekipa OŠ Lucija**  
učenci letnik 1993 in mlajši



## Naj športnik MO Koper 2006

Športna zveza Koper v sodelovanju z Mestno občino Koper vsako leto podeli najboljšim koprskim športnikom priznanja za njihove športne dosežke in razglasi najboljšega športnika in športnico za preteklo leto. Tako je bilo tudi na letošnji prireditvi, 13. februarja 2007, tokrat v športni dvorani nove OŠ Koper. Prireditev so popestrili učenci OŠ Koper, plesne skupine iz društev Fiona, Elite in Titty dance ter pevec Slavko Ivančič.

Prireditev sofinancira Mestna občina Koper, medijski pokrovitelj pa so bile Primorske novice.

### Naslov najboljšega športnika Kopra leta 2006 je osvojil jadralca Gašper Vinčec, za najboljšo športnico pa so tudi letoš, tako kot lani, razglasili Špelo Ponomarenko.

Podelili so tudi jubilejni plaketi za zaslužne športne delavce, ki sta ju prejela Aldo Zubin za desetletno delo v kolesarski sekciji Obalnega planinskega društva Koper in Živoslav Marjanovič za tridesetletno delo v športu. Posebno priznanje športne zveze pa si je prislužil Duško Madžarovič za naslov svetovnega prvaka v bodybuildingu.

Številčno občinstvo, ki je prisostvovalo pestremu programu, je pozdravil tudi koprski župan Boris Popovič, ki je med drugim povedal, da si v Mestni občini Koper zadnja leta prizadevajo, da bi z ustrezno infrastrukturo in kakovostno ponudbo dvignili raven vrhunskega športa v občini in tako pritegnili čim več mladih v športne vrste. »Eden od naših ciljev je našo občino razviti v športno središče, zato smo v zadnjem obdobju veliko sredstev in svojih moči med drugim vložili prav v razvoj športne infrastrukture in športnih dejavnosti«, je dejal in ob tem spomnil na uresničitev številnih naložb v športno infrastrukturo, ki so jih uresničili v zadnjem obdobju ter napovedal, da so v proračunu za leto 2007 med drugim planirali sredstva za dva ambiciozna projekta, kot sta prenova osrednjega nogometnega stadiona v Kopru in gradnja bazenskega kompleksa.

## Priznanja mladim jadralcem v sekciji jadrnanja Športnega društva Piran

Vodja sekcije jadrnanja ŠD Piran Milan Morgan je 2. februarja 2007 v Gostišču pri Marički v Piranu priredil srečanje z mladimi jadralci, njihovimi trenerji in starši ter se jim je ob tej priložnosti zahvalil za njihov trud in tudi športne uspehe. Sekcija jadrnanja ŠD Piran je pod vodstvom Milana Morgana vzgojila odlične jadralce, ki so se že izkazali tudi na svetovnem elitnem tekmovanju. Kot je povedal Milan Morgan naj bi leta 2008 v Piranu organizirali evropsko prvenstvo v jadrnanju, kar predstavlja precejšen finančni zalogaj za društvo, zato pričakujejo kar nekaj sponzorjev.



## Prelepe slike Arjana Pregla



V imenu Obalnih galerij Piran je avtorju Arjanu Preglu čestital Anton Biloslav.

V prostorih Banke Koper so v petek, 26. januarja 2007, odprli razstavo slik Arjana Pregla, ki so tako lepe, da nam dajo misliti, da je z njimi kaj narobe. Ponazarjajo možnosti zapolnitve praznine v fotografski podobi, hkrati pa ne gre le za manipulacijo v fotografiji. Motivom, ki navidezno označujejo neko praznino, nič ne odvzema in nič ne dodaja. S tehniko matrične preslikave z njimi vzgoji novo okolje, ki je samo po sebi popolnoma funkcionalen ekosistem, vendar nesposoben reprodukcije. Tudi zato so njegove slike edinstvene; tako „Ženske“ kot tudi ostale. Njihova dekorativnost vodi k občutku praznine, vendar ne praznine lastnega motiva. Razstavljen slike je mogoče tudi kupiti.

Obiskovalce sta pozdravila Igor Radovič, predstavnik Službe marketinga Banke Koper in predsednik uprave Banke Koper d.d. Vojko Čok. Delo avtorja, slikarja Arjana Pregla, je predstavil kustos Obalnih galerij Piran Vasja Nagy. Dogodek je z glasbo pospremila harfistka Anja Gaberc.



Predsednik uprave Vojko Čok pozdravlja udeležence razstave.

## FLIP SE JE Z MEDNARODNEGA PRVENSTVA V NEMČIJI VRNIL S ŠTIRIMI POKALI

Športni klub Flip Piran se je na povabilo Elite Cheerleading GmbH iz Nemčije udeležil mednarodnega prvenstva ELITE CHEERLEADING BEACH CUP v bližini Berlina 20. januarja 2007.

Zaradi pomanjkanja sredstev se Flip tekmovanja ni udeležil z navijaško skupino, ki je lani v Botropu zmagala v mladinski konkurenci, temveč le s peščico tekmovalcev v mladinski in članski kategoriji.

Mitja Mehora, Danimir Azirovič, Nika Oman, Teja Rodošek in Borut Gregorič so uspešno zastopali svoj klub. Pet Flipovih tekmovalcev, pod vodstvom trenerja Mitje Mehora, se je domov vrnilo s štirimi pokali.

V izredni konkurenci partnerskih dvigov, kjer je sodelovalo preko 30 parov sta Danimir in Teja zasedla 3. mesto, Mitja in Nika pa 9.

V disciplini »The battle« sta Danimir in Teja osvojila 1. mesto. Mitja, Danimir in Teja so 3. mesto zasedli tudi v disciplini »Coed two base Partnerstunt«, Borut pa je v kategoriji posameznikov zaslužen domov odnesel srebrni pokal.



### MALI OGLASI

Prodaj sadike hrušk - junijske lepotic.

GSM: 041 228 544

Najem dvosobno stanovanje na območju Portoroža, Lucije, Liminjana.

GSM: 031 441 916

## DAN GIMNASTIKE V KOPRU

Gimnastična zveza Slovenije v okviru projekta »Slovenija telovadi« organizirala 9. februarja v športni dvorani OŠ KOPER gala prireditev »GIMNASTIČNE ZVEZDE«.

Nastopile so različne skupine, ki so prikazale veliko znanja na športnem parketu in si prislužile bučen aplavz. Zvezda nastopa je bila športno akrobatska skupina Flip Piran. Mladi so se preizkusili v osnovah talne akrobatike, orodne gimnastike, v skokih z male prožne ponjave, skokih na veliki prožni ponjave, v ritmični gimnastiki, športni aerobiki in plesni akrobatiki.

Skrivnosti svojih športnih uspehov sta nam ob prijetnem in sproščenem druženju zaupala naša vrhunska gimnastičarja ALJAŽ PEGAN in MITJA PETKOVŠEK. Vodja projekta regionalizacije GZS je Aleksander Šajn.

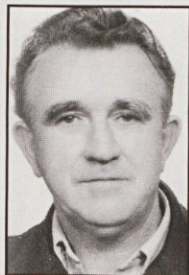
Foto: Primorski utrip



## V spomin

Ivan Čeligo

Ostala v srcih je praznina in mrzla, tiha je temnina; tvoj lik ostal v srcih je vrisan, spomin na tebe NEIZBRISAN!



23. februarja 2007 bo minilo 10 let, odkar nas je za vedno zapustil dragi Ivan Čeligo iz Lucije. Soproga Štefanija, hči Nadja in sin Sandi z družinama.



## Ponovoletni sprejem pri županu

Piranski župan Tomaž Gantar je skupaj s svojimi ožjimi sodelavci v občinski upravi 23. januarja v restavraciji Tri vdove v Piranu priredil ponovoletni sprejem za novinarje, ki je bil hkrati tudi spoznavni večer. Novinarji so ob prijetnem kramljanju z županom in njegovimi sodelavci ter ob odlični postrežbi tudi med seboj izmenjali nekaj svojih izkušenj s področja informiranja.

FOTO: Adrijana Krajnc Vasović.



## Anika popestrila kulturni praznik



Župan Občine Piran Tomaž Gantar je za slovenski kulturni praznik, 8. februar, v portoroškem Avditoriju priredil slavnostni koncert in zaslužnim delavcem s področja kulture podelil občinska priznanja. Slavnostni govornik je bil Jure Rubežnik, legendarni glasbenik in skladatelj, ki je, kot se rad spominja, svoje prve glasbene korake začel na odrih Hotela Palace v Portorožu. Kulturni program je popestrila Anika Horvat in priredila lep večer z Big bandom RTV Slovenija pod taktirko dirigenta Lojzeta Krajncana. Aniki v neizmerno veselje je naredil tudi Mojmir Sepe, ki je za trenutek prevzel dirigentsko palico, s šopkom cvetja pa se je pevki oddolžil direktor Avditorija in glasbenik Patrik Greblo. Aniki, ki je pred kratkim izdala svojo novo ploščo in na koncu na odru zaplesala z županom, sta čestitala tudi Drago Mislej Mef. Pisec znamenitega besedila in še bolj znamenite pesmi Lahko noč Piran in Marino Legović.

## Evrovizija 2007

Morda pa le imamo nekaj možnosti, da bi se odlična sopranistka Alenka Gotar s svojo pesmijo „Cvet z juga“ na Evroviziji v Helsinkih uvrstila v finale ali celo zmagala?



Mario in Helena sta bila odlična.



Nastop Alenke Gotar na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani.

„To kar so pokazali na EMI 2007 v Ljubljani je prava katastrofa. Še dobro, da se je našla Alenka Gotar“, je na TV Piramidi povedal Tone Vogrinec. In imel je še kako prav. Zmagovalka Eme sopranistka Alenka Gotar je presenetila vse - in lahko bi rekli - rešila Emo. Publika ji je dala večino glasov. Če ne bi nastopila ona, bi morda zmagala Eva Černe, vse ostalo pa je bilo več ali manj za domačo rabo, kar bo hitro pozabljeno. Pesmi lahko rečeš pesem, če ti ob njenem izvajanju skočijo dlake pokonci. Ni vrag, da se Slovenija ne bi mogla uvrstiti malo bolje, so mnenja mnogi naši bralci, s katerimi smo se uspeli pogovarjati. Prva stopnička je presežena. V dneh od 10. do 12. maja 2007 v Helsinkih na Finskem bo šlo pa zares. Tudi, če se Alenka morda zaradi številnih glasovalnih kombinacij ne bo uvrstila v finale, bomo Slovenci lahko nanjo in na njeno pesem „Cvet z juga“ ponosni.



Na tretjem mestu Don Corleone.

Drugouvrščena Eva Černe.

FOTO: Breda Krajnc



Anikini najljubši oboževalci



Veselo srečanje Mojmira Sepeta in Anike

## Otroci iz vrtca Morje Lucija so obiskali uredništvo Primorskega utripa

V okviru projekta Kje sem doma otroci iz vrtca Morje Lucija iz skupine 3-4 let pod vodstvom vzgojiteljice Jerice Makorič Špelič in pomočnice vzgojiteljice Lilijane Peroša spoznavajo svoj kraj, promet ter poklice. Vzgojiteljici sta otrokom predstavili skozi igro kaj je kraj in katera so pomembne zgradbe, ki se nahajajo v njem. Tako sedaj vedo, da se v njihovem kraju nahajajo šola, vrtec, zdravstveni dom, pošta, lekarna in tudi časopis Primorski utrip. V našem uredništvu smo otroke prijazno sprejeli, jim povedali kaj je to časopis, kaj je informacija, kako nastane članek, intervju in jim pokazali končni izdelek - časopis. Otroci so radovedno poslušali in iz uredništva odšli zadovoljni ter bogatejši za izkušnjo. Fotografirali smo jih in že so lahko videli svojo fotografijo na monitorju, pripravljeno za objavo v našem časopisu. Razigrani in veseli so se malce posladkali in skupaj z vzgojiteljicama odšli nazaj v vrtec. V svoji igralnici v vrtcu so na plakat narisali zemljevid krajev odkod so doma in nanj nalepili svoje razpoznavne znake.



AKV  
FOTO: Primorski utrip